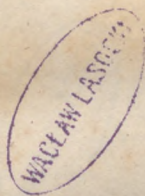


BOGUMIŁ-DUDA.



10

ROBERT M. L. D. D. A.

LIBRARY

BOGUMIL-DUDA.

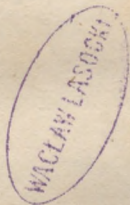
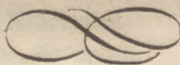
DRAMAT

W CZTÉRECH ODSŁONACH,

ORYGINALNIE NAPISANY

PRZEZ

Emila Deryng.



WILNO

W DRUKARNI J. Blumowicza.

1856.

BOGUMIL-DUDA.

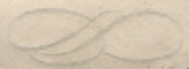
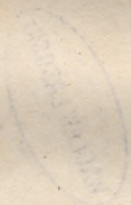
DRAMAT

W CZTERECH ODSŁONACH.

ORYGINALNIE NAPISANY

Pozwolono drukować, z obowiązkiem złożenia
w Komitecie Cenzury, prawem oznaczonej liczby
exemplarzy. Wilno 15 Marca 1855 roku.

Cenzor, PAWEŁ KUKOLNIK.



443 315



W Drukarni J. Kłomowicza

1855

O S O B Y:

JAKÓB SZUMIŃSKI, Prezydent.

ADELLA, jego żona.

ANTONINA SZUMIŃSKA, jej pasierzbica.

HENRYŚ } SZUMIŃSCY.

WŁADZIO } Dzieci z powtórnego małżeństwa.

MATEUSZ SPOKOJNICKI, utrzymujący niegdyś
szkółkę.

WALERY, Guwerner.

ADOLF MIŁOWICZ, Doktor.

ROMUALD ZBYTKOWSKI.

PROKOPOWICZ.

JÓZEF

ZDZISŁAW } Sąsiedzi Zbytkowskiego.

DZIERŻYŃSKI, b. Notarjusz.

ZACIERSKI, Ekonom.

WESOŁUCHA, Klucznica.

PUPKA, Chłopiec do usług.

MARTA DUDA, Wieśniaczka.

TOMASZ, Lokaj Prezydentów.

Panowie, Służba, Wieśniacy.

Rzecz dzieje się w 2-ch pierwszych Aktach
w Myślinie w dobrach Prezydenta, w następnych
w dobrach Zbytkowskiego.

O S O B Y :

- JAKOB SZUMIŃSKI, Prezydent.
ADELA, jego żona.
ANTONINA SZUMIŃSKA, jej pastierzka.
HENRYŚ (SZUMIŃSKY
WEADZIO) Dzieci z powłórnego małżeństwa.
MATEUSZ SPOKOJNICKI, utrzymujący niegdys
szkółkę.
WALERY, Gwerner.
ADOLF MŁOŃCZAK, Doktor.
ROMUALD ZBYTKOWSKI
PROKOPOWICZ
JOZEF
ZDZISŁAW (Szasiedzi Zbytkowskiego.
DZIERŻYŃSKI, p. Notariusz.
ZACIERSKI, Ekonom.
WESOŁUCHA, Kuchnia.
PUPKA, Chłopiec do usług.
MARTA DUDA, Właścicielka.
TOMASZ, Lokaj Prezydentów.
Panowie, Stupka, Właściciele.
Rzecz dzieje się w 2-eh piórwyszch Aktach
w Myślinie, w dobrach Prezydenta, w następnyszch
w dobrach Zbytkowskiego.

ART PIERWSZY

(Pokój bawialny Prezydenta, drzwi w głębi do innych pokoi; z lewej, od strony Aktorów, wazony tworzą Allanę, po tejże stronie drzwi szklane do ogrodu; na przeciw nich w trzecim planie, drzwi głównego wchodu. Za podniesieniem zastony, dwóch służących w Allanie przyrządzają do śniadania. Panna Antonina pracuje przy krosienkach; w głębi po prawej, Stolik, Fortepian, na nim nóry i książki).

S C E N A I.

PANNA ANTONINA później WALERY.

ANTOSIA.

Jeżeli już wszystko gotowe, to proście Panią.

TOMASZ.

Jasne Państwo chodzą po ogrodzie, nie wiem więc....

ANTONINA.

Czy i Pan Zbydowski jeszcze nie wyjechał?

TOMASZ.

Dopiero po południu wyjedzie, Książę pan skarżył się na głowę.

ANTOSIA.

(nieznacznie się uśmiecha).

T O M A S Z.

Otóż nie wiem, czy Jaśnie Wielmożna paniénka, każe mi poprosić Jasnych Państwa?

A N T O S I A.

Zmiłuj się mój Tomaszu, mów do kogo chcesz Jaśnie! Jaśnie Oświecony! Jaśnie Wielmożny! aby tylko nie do mnie; zakazuję ci tych tytułów raz na zawsze — odejdz.

T O M A S Z.

Z przeproszeniem Jas.... paniénki — Jasna Pani tak surowo przykazała.....

A N T O S I A.

Idź już sobie.

(Lokaje wychodzą, Antonina pracuje dalej; po chwili zaczyna od niechcenia nócić. Walery wchodzi drzwiami z prawej, i staje zamyślony. Antosia nagle się obraca, jakby czego szukała, i spostrzega Walerego).

Ah! to ty panie Walery!

W A L E R Y.

Oh Pani! pozwól mi jeszcze tak zostać.

A N T O S I A *(wskazując robotę).*

Chodź pan tu bliżej, czy widzisz?

W A L E R Y.

Widzę że pan pracujesz bardzo gorliwie.

A N T O S I A.

A wiesz dla kogo?

W A L E R Y.

Nie śmiem się ludzić.

A N T O S I A.

To dla ciebie mój Walery.

WALERY.

Aniele!

ANTOSIA.

Tylko bez dziękczyniń i bez Aniałów, Aniołowie nie robią pugilaresów, i to bez pozwolenia rodziców.

WALERY.

Jednakże wszyscy widzą jak pani pracujesz.

ANTOSIA.

I cóż ztąd? na filuteryi mi nie zabraknie, Macocha kazała mi zrobić pugilares, ma się on dostać (*parodjując*) Księżciu panu, ukradkiem więc drugi robię dla ciebie.

WALERY.

Czémże zasłużyłem?

ANTOSIA.

I on jeszcze się pyta? słuchaj Walery, nie jestem dziewczyną piętnasto-letnią, ale co się zowie panną dojrzałą, bo nie zadługo obchodzić będę 21-szą rocznicę moich imienin; zdaje się więc że rozum, jeżeli miał przyjść, to już przyszedł, i mogę mieć swoje zdanie.

WALERY.

Do czego zmierzasz?

ANTOSIA.

Do formalnej rekuzy dla Księcia pana, i do oświadczenia ojcu, że ciebie kocham, i tylko twój będę żoną.

WALERY.

Na Boga Pani! nie przyspieszaj mojej zguby, teraz cię widzę codziennie, patrzę na ciebie, mo-

gę ucałować niekiedy twą rękę; a potem?.. oh! potem będę ztąd daleko..... wypędzony, wyśmiany, i w trwodze o ciebie moja najdroższa.

ANTOSIA.

Walery! uwagi twoje słuszne, ale już późno. Wczoraj wiész że byłam w spowiedzi; pobożny Kapłan utwierdził mię w odwadze, i dziś mój ojciec wie już o wszystkim.

WALERY.

(padając przed nią na kolana).

Antosio! Antosio! cóż on na to?

ANTOSIA.

Tylko mój luby! bez tych teatralno-romansowych uniesień; kochaj mię po prostu, szczerze, zapomnij zem panną świetnego urodzenia, i posażną; a uważaj we mnie tylko kobietę nieco płochą, nieco zalotną, dziwaczkę może, ale kobietę, która umiała ocenić twoją duszę.

WALERY.

A jeżeli mi przyjdzie cię utracić?

ANTOSIA.

Ha! to wówczas poddamy się woli Boga! tak, jak teraz za Jego świętą pomocą, śmiałe stawiamy czoło przeciwnościom losu. Idź mój luby! upadnij na kolana przed obrazem Matki Najświętszej; módl się, kochaj, wierz, i miej nadzieję! a spełnią się nasze życzenia.

WALERY.

Kocham, wierzę, i mam nadzieję. Bo kiedy Bóg mię opatrzył takim skarbem, jak twoje ser-

ce Antosio, to teraz z całą wiarą mogę i powinie-
nem zaufać Jego świętej opiece! ale Antosio droga!
choć od lat trzech się znamy, nie wiesz jednak
kto jestem, i jaki miecz wisi nad moją głową!

ANTOSIA.

Ciszej, nie teraz mi o tem powiadaj; zbrodnia-
rzem przecież nie jesteś, bo to tylko w romansach
można kochać się w zbrodni, a żeś biedny, że
uczysz dzieci, aby zapracować na kawałek chleba,
to nie twoja wina.

WALERY.

Ale powinnaś wiedzieć że moi rodzice, że ja....

ANTOSIA, (*niecierpliwie*).

O przez Boga! nie odbieraj mi odwagi; po-
tem będę cię słuchać jak długo tylko zechcesz, ale
teraz idź sobie, i za chwilę powracaj.

S C E N A II.

Ciż i ZACIERSKI (*wchodzi środkiem*).

WALERY.

Czy tylko będę miał odwagę, nie wiem....

ZACIERSKI (*jakby do siebie*).

Co to?

WALERY.

(*Lekko strwożony obraca się*) Ha!

ANTOSIA.

Kto jesteś mój przyjacielu? czego chcesz?

ZACIERSKI.

(Spoglądając na Walerego, który zmierza ku drzwiom).

Ja.... Ja.... Dalibóg! to....

ANTOSIA (do Walerego).

Mais revenez bientôt. (Walery odszedł na prawo). Kogo szukasz?

ZACIERSKI.

Przepraszam Jaśnie Wielmożną Panią, ja.... zbłądziłem.... powiedziano że drzwi do ogrodu tu... A tym czasem tam.....

ANTOSIA.

Czy szukasz kogo?

ZACIERSKI.

Szukam JO. Księcia, z przeproszeniem Jaśnie W. Panny.

ANTOSIA.

Pan Romuald jest w ogrodzie, możesz wyjść temi drzwiami.

ZACIERSKI.

Upadam do stópek JW. Panny. — (wracając nie śmiało) z przeproszeniem Jaśnej Pani, chciałbym....

ANTOSIA (tagodnie).

Co takiego? mów śmiało mój przyjacielu.

ZACIERSKI.

Oto proszę JW. Panny, ja się nazywam Zacierski, jestem Ekonomem Miedza-golskim, i zdaje się mnie.... to jest mnie się tylko wydaje, że ten pan co tu....

ANTOSIA (*dumnie*). }

Co ?

ZACIERSKI.

To jest nie JW. Panno..... to ja idę już (*ns.*). O niech ją djabli! (*głośno*) to ja pomyliłem się. (*odchodzi*).

ANTOSIA.

Czy warjat? (*śmiechy za sceną*). Ida, (*wraca do roboty*).

S C E N A III.

PREZYDENT — ADELA — SPOKOJNICKI — ZBYTKOWSKI I DWÓCH LOKAJ.

(*Spokojnicki wchodzi pierwszy — Zbytkowski prowadzi Adelę. Prezydent ostatni, pali cygaro, Spokojnicki fajkę, Adela cygaro*).

ADELA.

Sans gêne — lisez votre lettre.

ZBYTKOWSKI.

(*Puszczając rękę Adeli*).

Pardon Madame! (*do Antosi*), Bon jour mademoiselle.

ANTOSIA.

(*z lekka się kłania i pracuje dalej*).

SPOKOJNICKI.

(*Siada pierwszy przy stoliku w altanie, Adela na fotelu w środku, Prezydent z drugiej strony. Zbytkowski na przodzie sceny, zajęty czyta-*

niem. Dwa krzesta pozostają próżne — Lokaje stoją o podał z serwetami na ręku.)

PREZYDENT.

Pfu! parny będzie dzień, héj! dla mnie jest czekolada? (*Lokaj przysuwa*) z waniliją?

TOMASZ.

Z waniliją Jaśny Panie.

PREZYDENT.

Ochłodzona? dobrze. Panie Romualdzie, pijam teraz czekoladę z waniliją. Adelka mówi że to zdrowo.

ADELA.

Par gráce?

PREZYDENT.

A cóż ja tu tak złego powiedziałem? no, machère nie gniéwaj się, wiesz że lubię żartować.

ZBYTKOWSKI.

Dieu soit loué, enfin j'ai fini. (*chowa list.*)

PREZYDENT.

Panie Mateuszu! przestań już raz pykać fajczy-sko, i bierz się do śniadania.

ADELA. (*do Zbytkowskiego*).

Vous avez reçu de nouvelles?

ZBYTKOWSKI.

Lettre d'affaire c'est ale otóż znowu postępuję w brew zakazowi panny Antoniny. — Nie zapominaj pani, żeśmy sobie dali słowo mówić tylko po polsku; należy postępować, żyjemy przecie w wieku postępowym.

ADELA.

Prawda, prawda, już to książe Romuald może

całemu obywatelstwu służyć za wzór do naśladowania. — Antosio! czy ty dzisiaj nie myślisz jeść śniadania?

ZBYTKOWSKI. (*wpatrując się w robotę*).

Kiedy bo oczu nie można oderwać od tej prześlicznej roboty.

A D E L A.

A gdybyś jeszcze Książę wiedział, dla kogo tak pilnie pracują te ładne paluszki...

P R E Z Y D E N T.

Tobys pewnie z przesytu radości pościł ze cztery niedziele — Panie Mateuszu zadławisz się!

A D E L A.

(*Ze wstrętem spojrzęła na Spokojnickiego i odwraca głowę.*)

ZBYTKOWSKI.

Prześliczne! prześliczne, czy to na pugilares?

A N T O S I A.

Na pugilares.

ZBYTKOWSKI.

A czy wolno spytać dla kogo?

A N T O S I A.

Mnie się pan pyta? kazano i robię.

P R E Z Y D E N T.

Panie Mateuszu! cóż znowu, po befsztyku, zabierasz się do mojej czekolady. Daj pokój, to z wanilją.

A D E L A.

Czego mu wzbranasz? kiedy ma ochotę to niech pije.

PREZYDENT.
Ależ moja duszko, zaszkodzi staremu wanilja.

SPOKOJNICKI.

(Przysuwa rękę do imbryczka.)

At!

A D E L A.

Niech cię o to głowa nie boli — za pozwoleniem pana to dla mnie kawa — oto tam stoi pasztet i wino. (Lokaj przysuwa) détestable!

SPOKOJNICKI (z lekkim grymasem).

A!... (zabiera się do pasztetu.)

PREZYDENT.

Ależ Romualdzie! Antosio! dajcie pokój tym umizgom i chodźcie lepiej do śniadania.

A D E L A (z oburzeniem).

A! mój mężu, jakie ty masz niekiedy wyrażenia!

PREZYDENT.

Ależ bo stary zwija się za czterech, repetuje aż miło patrzeć; nic nie zostawi nikomu.

ZBYTKOWSKI.

Dobrego apetytu panu Spokojnickiemu, nam tu i tak dobrze.

SPOKOJNICKI.

Dziękuję!

ZBYTKOWSKI.

Ale uważałem że pani bardzo rano wstajesz; dziś zaledwie otworzyłem okno, mogła bydz godzi-na czwarta, już zobaczyłem panią w ogrodzie.

ANTOSIA (nieco zmieszana).

Lubię bardzo wschód słońca.

ZBYTKOWSKI.

Zdaje się ktoś pani towarzyszył.

ANTOSIA.

Nie mylisz się pan, był ze mną Władzio i pan Walery.

ZBYTKOWSKI.

Pan Walery, kto to taki? (*niby przypominając sobie*) a... Guwerner.

ANTOSIA.

Tak jest.

ADELA.

A propos, zmiłuj się Książę, jak pojedziesz do Warszawy, nie zaniedbaj mi wyszukać guwenera do dzieci.

ZBYTKOWSKI.

Z miłą chęcią, ale czyliż ten nie jest dogodnym, (*uwważając Antosię*) uważałem że to bardzo przywoity młodzieniec.

PREZYDENT (*uderzając w stół*).

Masz tobie!

ADELA.

Ah! fi — jakżeś mię przestraszył.

PREZYDENT.

Któs zajechał przed bramę. Jeżeli jaki interesant, popsuje mi humor na cały dzień. (*wychodzi środkiem*).

SPOKOJNICKI.

(*Nakłada fajkę i przystępuje do okna.*)

ADELA.

Pahytossa! (*Lokaj podaje*) Sprzątać. — Kogoż tam tak wyglądasz panie Spokojnicki?

SPOKOJNICKI.

Tak sobie.

A D E L A.

Jeżeli kto z gości przyjechał, a szczególnie Hrabina, to zmiłuj się wyjdź, bo twoja fajka dreszcz sprawia, gdybyś przynajmniej cygaro palił — dać ci? pozwolisz.

SPOKOJNICKI.

Nie, nie trzeba, wolę fajkę. — (*Lokaje odchodzą*).

A D E L A.

Quelle créature! — No dzieci, teraz kiedy jesteśmy sami, nie traćcie czasu na próżno; nie lękajcie się, ja was nie zdradzę; pożegnajcie się czule. Jedź Książę czem prędzej do Warszawy, ekwi-pażuj się i wracaj.

ZBYTKOWSKI.

(*do Antoniny, całując ją w rękę*).

Pani droga! więc zezwalasz?

A D E L A.

Całuj, całuj te piękne paluszki niegodziwce, nie raz ci one dobrze dokuczą. Bo mój Książę to ci z góry zapowiadam: że Antosia straszna kapryśnica. Jak widzisz, kochamy się na zabój! a dla tego i mnie nie raz tak dotknie do żywego że.....

SPOKOJNICKI (*w oknie*).

A!... tak... to on!...

A D E L A.

Cóż tam za wiwały? (*szczekanie psów za sceną, potem głosy: Puść go! a obrońcież, bo zadusi!*)

A D E L A.

Ah!

ZBYTKOWSKI.

Pani mocno się przelekłaś?

A D E L A.

Nie, to zamieszanie, ten hałas, strwożyły mnie,
ale kto by to był?

SPOKOJNICKI.

Oh!

A D E L A.

Pan go znasz?

SPOKOJNICKI.

Przyjacieli oh!

A N T O S I A.

Ale jakże się nazywa?

SPOKOJNICKI.

Znasz.

A N T O S I A.

Czy to nie? . . .

S C E N A IV.

Ciż PREZYDENT. MIŁOWICZ. SŁUŻBA. WALERY.

MIŁOWICZ.

Tylko zmiłujcie się, nie zróbcie mu krzywdy.
(wchodzi) Ten pies to wierny mój towarzysz z kau-
kazu (do Walerego) dziękuję Panu, wyświadczy-
łeś mi wielką przysługę obraniając mego towa-
rzysza od zajadłej psiarni. (Walery odchodzi).

ANTOSIA. (*biegnąc*).

Doktór!

MIŁOWICZ.

To pewnie Antosia?

ANTOSIA.

Ona sama, mój dobry mężu.

MIŁOWICZ.

Ach wiesz Antosio, prześliczną mam z ciebie żonkę; miałem dobry gust przed 15-stu laty. Bąc co bąc, kiedy już mię przywitałaś jak męża, to uściskaj teraz jak ojca.

ANTOSIA.

Z duszy, z serca, szanowny Panie Miłowicz!

PREZYDENT.

A teraz pozwól ażebym cię przedstawił mojej żonie. Przedstawiam ci Adelfio dawnego mego kolegę z uniwersytetu, P. Miłowicza Doktora; nie raz to się z nim hulało, biedowało; czasem nie było co zjeść. . . .

ADELA. (*do służby*).

Czego stoicie?

PREZYDENT, (*poprawiając się*).

To jest było co jeść, ale nie raz z si-
glów to a to moja druga żona, bo nie wiesz:
Pan Bóg mię skarał, owdowiałem braciszku.

ADELA. (*na stronie*).

Imbécile!

MIŁOWICZ.

Bóg cię zasmucił, to też i pocieszył; w tej ra-
dośnej chwili powitania, nie wznawiajmy smutnych

wspomnień. O stracie twojej dowiedziałem się jeszcze w drodze; odwiedziłem jej grobowiec, a w hołdzie pamięci uroniłem na nim łez kilka. (*Antosia chwyciła skwapliwie jego rękę*). Tak jak teraz bynajmniej nie ukrywam radości, i z serca się cieszę, jeżeli moja luba Antosia, w osobie pani, znalazła drugą matkę.

A D E L A.

Na to nam Antosia może lepiej odpowiedzieć.

P R E Z Y D E N T.

Rozgość się Adolffie jak u siebie, każę ci zaraz przygotować pokoje. Tym czasem zapoznaj się bliżej z miejscowością, to pan Romuald

A D E L A.

Książę Romuald Zbydowski, przyszły małżonek Antosii.

M I Ł O W I C Z.

Ach! widzisz nie wierna. Nie dotrzymałaś mi słowa.

A N T O S I A.

Owszem mój dawny mężu, dotrzymałam ci słowa w całym znaczeniu tego wyrazu; jestem jeszcze panną, i najsolenniiej przyrzekam nie wyjść za Księcia Pana.

A D E L A. (*prawie z groźdą*).

Antosio!

P R E Z Y D E N T.

Żarty! wzdycha skrycie, a przed nami gra komedję. „Nie chcę, nie wiem“—to są słowa wszystkich Panien, dopóki nie staną na kobiercu. Ale,

jeszcze ci nie przedstawiłem moich synów; dzięki Adelce mam dwóch chłopaków jak lalki (dzwo-
ni) Poproś tu Pana Guwernera z dziećmi. —
Gdzież ty przebywał? Co się z tobą działo? zni-
kłeś jak kamfora i spadasz nam jak z deszczem.

MIŁOWICZ.

Wszystko ci opowiem w późniejszym czasie do-
kładniej, bo kupiłem majątek w waszém sąsiedz-
twie i zamyslałem tu osiaść.

ZBYTKOWSKI.

Właśnie mi tylko co o tém doniósł mój ko-
respondent. Miło nam będzie pozyskać takiego
sąsiada, bo i moje posiadłości graniczą poniekąd
z dobrami P. Prezydenta.

MIŁOWICZ.

Jak godność? jeżeli raz jeszcze wolno spytać,
bo w tym tłumie wspomnień, wybacz pan, że prze-
pomniałem.

ZBYTKOWSKI.

Zbydowski.

ADELA.

Książę Zbydowski.

MIŁOWICZ.

Otóż ten tytuł wszystko mi miesza, kolegowa-
łem także z jednym Zbytkowskim, ale

PREZYDENT.

To ojciec Romualda. Kacper — przecież i ja go
znałem.

MIŁOWICZ. (patrzac ze wzruszeniem).

To niepodobna! Pan był byś synem Kacpra
Zbytkowskiego!

ZBYTKOWSKI.

Niestety! przed piętnastu laty w jednej chwili prawie, smutny wypadek pozbawił mię rodziców.

PREZYDENT.

Bolesne wspomnienie. Opowiemy ci to później.

MIŁOWICZ.

O mój Boże! mój Boże! Piętnaście lat rozłąki, a ileż to mógł świeżych jeszcze dla mojej pamięci. Ileż to wspomnień tłoczy mi piersi... A ja przez 15 lat ścierałem się z szorstkim losem, nie wiedząc nawet co się dzieje za obrębem gór Kaukazu. Oddalony od was, tęskniłem do rodzinnej ziemi, do przyjaciół, i może w tej chwili kiedyś ty panie Zbytkowski opłakiwał stratę rodziców, mnie pocztowa trójka uniosła daleko..... w kraj nie znany... ale to już przeszło. Odrodzony powracam do was, aby tu spocząć po trudach na zawsze.

SPOKOJNICKI.

(Który z fajką w ustach, co raz prędszym krokiem przechadzał się w głębi). A o mnie to Acan nie spytasz?

MIŁOWICZ.

Co?

SPOKOJNICKI.

No!

PREZYDENT.

Cud! cud! Mateusz przemówił.

MIŁOWICZ.

Pan Mateusz?

PREZYDENT.

Czyż nie przypominasz sobie Spokojnickiego,

mego opiekuna, co to trzymał szkófkę, do którego wyjeżdżając, zawsze swoje listy kazałeś adresować. —

M I Ł O W I C Z.

O na rany Boskie! Pan Mateusz. Ojcie! Dobrodzieju! Tatuniu! jakżeś się zestarzał.

S P O K O J N I C K I.

Ot, także zachciał żebym się odmłodził.

A D E L A. (*do Antoniny niecierpliwie*).

Ah! tym powitaniem, to nie będzie końca.

M I Ł O W I C Z.

A mój że dobrodzieju! pozwól niech ci się napatrzę. Tak: te same rysy, ta sama stoicka powaga. Zdaje mi się że jeszcze widzę i słyszę, jak mówisz, Surge puer, summe librum, perlege, Sapere aude. —

S P O K O J N I C K I. (*ciężko się śmiejąc*).

Ha, ha, ha!

P R E Z Y D E N T.

Ha, ha, ha! pan Mateusz się śmieje — cud! cud! i fajka zgasta? cud, cud!

S P O K O J N I C K I. (*mrukliwie*).

Idźże błaznie.

W S Z Y S C Y.

(*Wybuchają śmiechem, oprócz Adeli i Antoniny*).

A D E L A. (*ns.*)

Jak to miło... aż mnie spazmy porywają. (*ziewa*).

PREZYDENT.

A kulawego Jacka, przypominasz sobie Doktorze, co to nam listy zawsze przynosił?

ADELA.

Oni gotowi i starych fagasów zwołać do powitań.

MIEOWICZ.

A cóż, czy żyje?

PREZYDENT.

Żyje, żyje! zaraz ci go przywołam.

ADELA.

A co, nie mówiłam. (*głośno do męża*) Monsieur!

PREZYDENT.

Plait—il ma femme? (*mówią z sobą po cichu*).

SPOKOJNICKI.

Czekajcie no, (*mówi z wolna i z namysłem, mrukiwie*). Jacek.... listy..... a wszakże ja mam jeszcze listy do Wacana.

MIEOWICZ.

Listy do mnie? od piętnastu lat.

SPOKOJNICKI.

A tak, jakieś głupstwa narobił... i zginąłeś jak kamień w wodzie — przyszły listy do Acana z różnych stron... mam ich tam na górze u Jacka. przyniosę. (*odchodzi głębim*).

MIEOWICZ.

Oto ciekawa będzie korespondencja: czytać list pisany przed piętnastu laty.

ZBYTKOWSKI.

A może jeszcze proszą o odpowiedź.

PREZYDENT.

(w złym humorze, przestał mówić z żoną).

Odpowiedź będzie krótka: za drzwi, i basta.

MIŁOWICZ.

Jakto? za drzwi.

ZBYTKOWSKI.

Dla czego?

PREZYDENT.

A, to ja tak do siebie mówiłem. *(dzwoniąc).*

Panicze, czy przyjdą?

T O M A S Z.

P. Guwerner opatruje pokaleczzonego psa, którego nasza psiarnia pogryzła. —

PREZYDENT.

Idźże powiedź durniowi, żeby mi zaraz przyszedł!

A N T O S I A.

Ojcze!

PREZYDENT.

Niech panna pomyśli o przyjęciu gościa.

MIŁOWICZ.

Co cię tak nagle zachmurzyło? Wasz Pan Guwerner wielką mi przysługę wyświadczył, bo istotnie to stare psisko, bardzo mi jest miłym. Wywiozłem go szczeniędem z tych stron, nie rozłączałem się z nim nigdy, nawet w czasie bitwy.

A D E L A.

Jeżeli pan dobr: znasz mego męża, to wiesz, że co chwila zmienia humor.

MIŁOWICZ.

Przyznam się Pani Dobr: że dawniej takim nie był, owszem, zawsze wesół. Ja, p. Kacper Zbytkowski i mąż pani, stanowiliśmy jedną ligę, a choć było goło, ale wesoło!

S C E N A V.

CIŻ — WALERY i DZIECI.

ZBYTKOWSKI.

Zdaje się przecie że mój ojciec.

MIŁOWICZ.

Oh! Pański ojciec był z nas wszystkich najbogatszy, ale miał swoje grzechy, za które go ojciec krótko trzymał; chociaż nie słusznie, bo to był chłopak z głową otwartą, i sercem prawem. (do Prezydenta) Ty go tak dobrze nie znałeś jak ja, ale przede mną nic nie miał skrytego. Pamiętasz kiedy to mieszkałeś pod strychem.... P. Kacper był już żonatym. (dzieci wchodzi).

A D E L A.

Mes enfans.

MIŁOWICZ.

A ładne, śliczne Jagódki! jest co powinszować. Od dziś dnia Antosi dymissja, pożegnaj się moja żonko z karmelkami, bo odtąd będę je znosił twoim braciszkom ale tobie filutko za to, Pan... jakże imie?

ZBYTKOWSKI.

Romuald.

M I Ł O W I C Z .

Pan Romuald będzie przynosił stodycze.

A N T O S I A .

Niestety! dotąd gorycz mi tylko w dani przynosił.

M I Ł O W I C Z .

O panie Zbytkowski, tu coś źle słyhać.

P R E Z Y D E N T .

Nie może nic być złego tam, gdzie matka chce, a ojciec każe. (*do Walerego*) a Waćpan. . .A D E L A . (*przerywając*).Proszę pójść z dziećmi do ogrodu (*do Walerego groźnie*). Sortez!

P R E Z Y D E N T .

Czekam na Waćpana o 3-cięj w moim gabinecie.

A N T O S I A . (*mimo-chodem*).

O pierwszej w altanie.

(Walery z dziećmi odchodzi).

S C E N A VI.

C I Ź I S P O K O J N I C K I (*wnosi 5 listów i oddaje**Doktorowi*).

Z B Y T K O W S K I .

C'est compréhensible, on aime.

A D E L A .

Vous plaisantez.

ZBYTKOWSKI.

Słyszałem wyraźnie. „O pierwszej w altanie.“

ADELA.

Nie, to niepodobna, od trzech lat przecież bym coś dostrzegła.

ZBYTKOWSKI.

O wierzaj mi Pani, że serce ma wzrok lepszy.

PREZYDENT.

Co tam Państwo szepczecie? o kim mowa?

ADELA.

Książę mię pytał o dzień zaręczyn.

ANTOSIA. (*cicho do Miłowicza*).

Przyjacielu, ratuj mię!

MIŁOWICZ. (*zajęty czytaniem*).

Nie przeszkadzaj.

PREZYDENT.

Wszakże przyrzekłem, za miesiąc ślub, a zaręczyny teraz nie w modzie; wreszcie Antosia zrobi tak, jak ja zechcę; chodź tu Antosio.

ANTOSIA.

Co Ojciec każe?

PREZYDENT.

Wybij sobie z głowy twój głupi romans, jeżeli nie chcesz narazić chłopaka na utratę miejsca i pozbawić go kawałka chleba.

ANTOSIA.

Mój Ojczy!

ADELA.

Silence au nom de Dieu! le prince nous observe.

PREZYDENT. (*głośno*).

Tak, tak kochany Panie Romualdzie. Antosia słuszny ma żal do ciebie. Powiada że dla narzeczonej, warto najważniejsze opuścić interessa. A ty koniecznie uparłeś się dzisiaj wyjeżdżać.

MIŁOWICZ.

(*Przerzucał niektóre listy, nad jednym dłużej się zastanawia, drży. nakoniec wykrzykuje*).

Wielki Boże! czy podobna? ach! tak, tak, dopelnę! ten list!

PREZYDENT.

A tobie co się stało?

MIŁOWICZ.

Ten list w samą porę przybywa! dajcie mi koni! koni czempredź! pojedę, świat przebiegnę. (*spoztrzegając Romualda*) Ach! . . . nie, zostanę tu . . . dajcie mi tylko kałamarz i pióra. Gdzie mój pokój? chodź Antosio, pokaż mi go.

AKT DRUGI.

Gabinet Prezydenta Biórko, krzesła.

SCENA I.

PREZYDENT. MIŁOWICZ. ADELA.

PREZYDENT. (*chodząc*).

Ależ mój łaskawco, partja nie może być lepszą; dziewczyna się starzeje i potem nikt nie zechce. Romuald bogaty, jedyny dziedzic, i podobno nawet Książę! Przymięt kocha ją zapamiętale; nie karciarz, nie hulaka, młody, przystojny; a czegoż więcej trzeba?

MIŁOWICZ.

Trzeba, żeby dziewczyna go kochała, i nie więcej.

PREZYDENT.

Tere-fere, romanse z książek.

MIŁOWICZ.

A żeby ojciec twojej pierwszej żony tak mówił, byłżebyś ją dostał?

PREZYDENT.

No, to było co innego.

MIŁOWICZ.

Nic innego nie było: byłeś tak goły, jak ten twój pan Guwerner. Trudniłeś się korepetycjami i uczyłeś dzieci P. Mateusza, jak on uczy twoje dzieci: a przecież dziś jesteś obywatelem zamożnym i lubianym. Wierz mi mój Jakóbie, jeżeli tylko Antosia kocha go, a to zacny i poczciwy chłopak, o czém mieliście się czas przekonać: tak ani pytaj, tylko daj zezwolenie, i nie dręcz córki.

ADELA.

Pozwól Pan Dobr. sobie także powiedzieć: że każda rzecz ma swoją złą i dobrą stronę. Jestem kobietą postępową, nawet pod tym względem estetyczną. Ulegam dzisiejszym wyobrażeniom o równości, o pojednaniu stanów; ale niech się to wszystko odbywa za obrębem mojego domu: i prędjź bym kamień do szyi uwiązała mojej córce! aniżeli bym miała ją wydać za jakiegoś dorobkowicza lub co gorsza...

PREZYDENT.

Ślicznie mówi.

ADELA.

Ja sama pochwalam égalité. Lubię jeździć konno, palić cygara, potępiać arystokrację; ale to wszystko nie wzbrania mi dbać o własne dobro.

MIŁOWICZ.

Czyli inaczej mówiąc: pani jesteś egoistką.

ADELA.

Być może, i dla tego nie życzę sobie bynaj-

mniej mieć w rodzinie człowieka bez tytułów, i majątku; który Bóg wie z kąd się wziął, i niczem się nie odznaczył; nawet jeżeli mam prawdę wyznać: ten człowiek musi mieć jakiś nałóg, albo pije, albo... Chodzi jak jaki obdartus, w wytartym surducie, że aż wstyd go ludziom przedstawić, lubo pobiera dobrą płacę.

M I Ł O W I C Z.

Łaskawa pani wytarty surdut nie hańbi człowieka; i ja, i mąż pani chodziliśmy z łatanymi łokciami. Może ten biédak ma ubogą familję, którą musi wspierać, może....

A D E L A.

Być może że mój mąż chodził w łatanym surducie, ale ja, proszę mi wierzyć: że od kolebki przywykłam do jedwabiów.

M I Ł O W I C Z.

Gdyby tedy mąż pani był się jój przedstawił w łatach?

A D E L A.

Tobym pewnie nie wyszła za niego.

P R E Z Y D E N T.

No, no moja duszko! nie unos się znowu gniewem, przecież skarbów za tobą nie wziętem.

A D E L A.

Jednak moim wpływem wyniosłam cię na dziesiętny urząd, i pozwól sobie powiedzieć: że mój szwagier Hrabia Ojcowski... moja ciotka Marszałkowa Przekowska.

P R E Z Y D E N T.

Tylko się nie popisuj z twoją ciotką i szwa-

grem. Goli jak tureccy święci, grosza nie dali,
a drą nos do góry, jakby mieli miliony.

A D E L A.

Że też przez Pana, zawsze łokieć dziurawy
musi przemówić; dobrze niesie przysłowie: „czém
skorupa za młodu nasiąknie, tém i na starość trąci.“

P R E Z Y D E N T.

Ależ moja Adelciu, bo sama ciągniesz za język.

A D E L A.

Gminnej gburowatości nie cierpiałam i nie cierpię.
Wiész mój panie, z jakiego domu mię wzię-
łeś. Umięże cenić i szanować! *(odchodzi)*.

S C E N A II.

P R E Z Y D E N T i M I Ł O W I C Z.

P R E Z Y D E N T.

E do licha! wzięłam gołą jak palec, a fumów
że i sześcioma końmi nie uciągnie.

M I Ł O W I C Z. *(po pauzie śpiewa)*.

Chcesz się żenić przyjacielu,

To siężeń;

A po ślubie—to ci powiem:

Dobry dzień! —

Szkoda żeście się dłużej nie posprzeczali, bo
sprawa Antosi by na tém zyskała. Cóż pod panto-
flem jesteś mój Jakóbie.

P R E Z Y D E N T.

Zwyczajnie kobiéta, dla tego zawsze robię co
zechcę...

MIEOWICZ.

To później ocenię, a teraz wracam do pierwszego: więc stale postanowiłeś wydać Antosię za Zbytkowskiego?

PREZYDENT.

Jak dwa razy dwa—cztery. Nie dla tego że żona go proteguje, ale że mam w tém właśnie widoki; uważaj tylko: Zbydowski zrzeka się posagu Antosi, a ja mam synów, i może da P. Bóg! więcej ich mieć będę.

MIEOWICZ.

No, to widać że chłopak nie chciwiec, i prawdziwie ją kocha, ale to bięda, że Antosia go nie nawidzi.

PREZYDENT.

Co to nie nawidzi? pójdzie za niego, bo ja tak chcę.

MIEOWICZ.

Kiedy bo znowu głupio gadasz: przecież dziecka za włosy nie poprowadzisz do ołtarza, i nie wyrwiesz z ust: „tak“—Moja rada byłaby jeszcze się wstrzymać, wybadać lepiej Zbytkowskiego, Antosi nie odbierać nadziei, a tym czasem p. Guwenera oddalić z domu.

PREZYDENT.

Otóż właśnie czego nie chcę. Zbydowski i tak już podejrzewa, mógłby się domysleć dla czego przegnano Walerego, mógłby się cofnąć, a dziewczyna starzeje.

MIEOWICZ.

I ty byś śmiał oszukiwać poczciwego chłopca?

Wmawiać mu: że go córka kocha, kiedy tak nie jest.

PREZYDENT.

Tu mój przyjacielu, korzyść na celu!

MIŁOWICZ.

Korzyść? czy już gonisz ostatkiem, że tak łakniesz grosza? czy potrzebujesz gwałtem jeździć cugową karétą i trzymać na respekcie tłuszcę próżniaków?

PREZYDENT.

Tak się to mówi, a wszystko to potrzebne na świecie mój przyjacielu.

MIŁOWICZ.

Potrzebne, to prawda; ale tym tylko, którzy wszystkiego mają do zbytku; tacy niech rozrzucają pieniądze, niech trzymają na usługi po stu lokai; bo lepiej że dają zarobek biédakom, aniżeli mają dusić pieniądze w zapleśniałych skrzyniach ale ci, co pragną zbytkować z krzywdą uczciwości i bliźniego — są podli! są to worki dziurawe! i do rzędu takich nie chciałbym ciebie zaliczyć.

PREZYDENT.

Od przybytku głowa nie boli!

MIŁOWICZ.

Boli, i bardzo boli mój Jakóbie! bo przypomnij sobie: kiedy przy łojowej szabaszówce, w zimnej izbie, wartowałeś kodex; a ja mamrotałem pathologią — czego wówczas pragnęliśmy? O to: nieco kadzidła sławy, serca kobiety, któreby odpowiedziało naszemu, i zapewnienia bytu na przyszłość:

a dziś, kiedy Bóg ci dał to wszystko, do czego wdychałeś: chcesz zbytków, chcesz na starość świecideł, chcesz aby ci biło czołem a dzieciom folgowano swywoli? Wstydz się, wstydz, stary kolego. Nie myśl o zbiorach dla dzieci, a zapędzaj ich lepiej do książki, i dziękuj Bogu! że ci dał dosyć i dla ciebie i dla nich.

PREZYDENT.

Dziękuję za kazanie.

MIŁOWICZ.

Nie gniewaj się, Jakóbie! ale Bóg widzi że wcale inaczej myślałem o twoim domu. Żona pali cygara, chce być czysto estetyczną, a traci o miłą pachnidłami świata. Ty znowu w miejscu serca, wstawiałeś książkę rachónkową; Dalibóg! zaczynam żałować moich gór.

PREZYDENT.

A któż ci broni do nich wrócić?

MIŁOWICZ.

Powrócę, bąć spokojny. Niech tylko załatwie interes, który wyczytałem w liście pisanym do mnie przed 15-tu laty.

PREZYDENT.

Może mogę ci być w czém pomocnym?

MIŁOWICZ.

Po tém wszystkiém coś mi powiedział, już nie liczę na ciebie. Zajmę się więc sam twojém dobrem, bo nie taję ci, że tu i o twoją skórę chodzi.

S C E N A III.

Ciż. WALERY i SPOKOJNICKI. (z fajką).

W A L E R Y.

Stawiam się na rozkaz P. Dobrodzieja.

P R E Z Y D E N T.

A!.. prosimy: cóż to waśé masz za widoki że.....

M I Ł O W I C Z.

Hola, hola! strasznie z góry zaczynasz braciszku. Pozostaw to lepiej mnie, ja pogadam z tym panem.

P R E Z Y D E N T.

Wielce ci będę obowiązany: znasz moje zamiary, przedstaw że je temu jegomości, bo ja w gniewie mógłbym się zapomnieć, a tego sobie nie życzę.

M I Ł O W I C Z.

Nie zawiodę twojej ufności, przyślij mi tu tylko Antosię. (*Prezydent odchodzi*).

W A L E R Y.

(*Stoi ze spuszczeniemi oczami*).

M I Ł O W I C Z. (*po chwilce*).

Przepraszam pana, że się mieszam w nie swoją sprawę; ale dobro Antosi tak mię obchodzi, jak gdyby była moją córką; posiadałem zaufanie jej matki, i ręczę że gdyby ta szanowna kobiéta żyła; pewnie nie byłoby przyszło do takiej ostateczności. Nie chcę panu ubliżać, ale téż i wręcz powiadam, że nie pochwałam wyboru Antosi.

W A L E R Y.

A jednakże ja panu z serca dziękuję, żeś mię uwolnił od tłómaczenia się w obec P. Prezydenta; i lubo pana Dobr. nie znam, z całą szczérością odpowiadać będę. Zbłądziłem, wiem to dobrze, że się ośmielił zwrócić spojrzenie, ja biédak, na bogatą, dziedziczkę. Zbłądziłem, że poznawszy i jej słabość dla mnie, nie uciekłem zaraz z tego domu. Nie zaparłem się swoich uczuć, ale dozwoliłem wzrosć nadziei, i jak dziecko oddałem się złudzeniu. Bóg mi jednak świadek. Że żadna rachuba światowa nie wiodła mię w tój sprawie.

M I Ł O W I C Z.

To wyznanie mię pociesza; serce może zbłądzić, byleby głowa nie popierała błędu; czémże są pana rodzice?

W A L E R Y.

Nie znałem ich.

M I Ł O W I C Z.

A pan, gdzie przed tém byłeś? gdzie kończyłeś szkołę?

W A L E R Y.

Nigdzie.

M I Ł O W I C Z.

Jak to?

W A L E R Y.

Wszystko co umiem, jestem winien własnej pracy; młodość spędziłem na wsi, przy krewnej którą długo uważałem za matkę.

M I Ł O W I C Z.

Czémże się ona trudni? trzyma dzierzawę? czy co?

W A L E R Y.

Chłopka, gospodaruje z łaski księdza Plebana.

M I Ł O W I C Z.

Co raz to lepiej — jakże się nazywasz?

W A L E R Y.

Nie Walery, ale Bogumił Duda.

M I Ł O W I C Z.

I o tém wszystkiém, czy wie Prezydent?

W A L E R Y.

Nie pytał mię nigdy o to.

M I Ł O W I C Z.

Jakżeś się dostał do tego domu? z czyjéj rekomendacji?

W A L E R Y.

Trudniłem się w Petersburgu korepetycjami; jeden ze znajomych P. Prezydenta, któremu przygotowałem synów do Gimnazjum, polecił mię jemu.

M I Ł O W I C Z.

Gdzie żeś zapisany? Cóż?.. milczysz.

W A L E R Y.

Poddany Miedza-golski!... — Poddany Zbydowskiego!

M I Ł O W I C Z.

A!.. zginąłeś; zginąłeś na wieki!

W A L E R Y.

Poszukiwany jako zbieg.

M I Ł O W I C Z.

Dosyć!.. Biédnys ty, biédna nasza Antosia!

S P O K O J N I C K I. (*przystępując*).

Głupstwo! takich jak on ludzi, to mało na świecie. —

W A L E R Y.

Panie Mateuszu!

S P O K O J N I C K I.

No, bo co?

M I Ł O W I C Z.

Czy znasz go dobrze?

S P O K O J N I C K I.

O! to tegi chłopak!—serce złote.

M I Ł O W I C Z.

Być może, ale przepadł na wieki; nic go nie bro-
ni: ani stopień, ani zasługa; gdyby był przynajmniej
skończył Uniwersytet. A niech was P. Bóg kocha!

S C E N A IV.

C I Ź i A N T O N I N A.

M I Ł O W I C Z.

Źle, źle Antosio! nie wam nie poradzę, pomi-
mo najszczęśliwszych chęci; świat, prawo, uprzedze-
nia, wszystko przeciwko wam!

A N T O S I A.

I ty nawet, mój przyjacielu?

M I Ł O W I C Z.

Nie Antosio! ja nie, bo widzę że to zacny
chłopak, i P. Mateusz tak powiada, ale....

A N T O S I A.

Ty go jeszcze nie znasz przyjacielu. Dobry, pra-
cowity, pobożny, ludzki!

M I Ł O W I C Z.

I cóż z tą? poddany, dezterter podobno.

A N T O S I A.

Więc już nie wolno wynieść człowieka, kiedy go sama natura nad innych wynosi. — Czyżże to obowiązek? czy nie nasz? którzy mamy po temu możność i sposoby. O! przyjacielu mojej Matki, ty coś mi prawie na kolanach wykołysał, nie odbieraj mi odwagi. Patrz na tego młodzieńca, na to otwarte czoło, na którym szlachetność się piętnuje; on nie pod batóg stworzony; śmiałość, rozum, odwaga, wszystko go zdobi. Dwa lata temu rzucił się w płomień aby ocalić dziecko, które już i przestraszona matka odbiegła. Tęj zimy z narażeniem życia, wydobył z pod lodu (*wskazując na Spokojnickiego*) tego starca, który przez nieuwagę zaszedł aż na przeręb, pokryty śniegiem. Chcesz więcj wiedzieć?

W A L E R Y.

Dosyć, dosyć. —

A N T O S I A.

Grosz ciężko zapracowany odsyła kobiecie, pod której dachem się hodował; dnie i noce poświęca pracy. Patrz za nim kiedy wyjdzie, poprowadzi cię do chaty, w której pewnie jest ktoś cierpiący albo potrzebny, i takiego człowieka każesz, przestać mi kochać?

M I Ł O W I C Z.

Ja ci nie powiadam abyś przestała go kochać, ale nie widzę środka ratunku. Jeżeli chcesz podzielię się z nim ostatnim groszem; zajmę się odtąd jak synem, ale niestety! nie więcj ci nie przyrzekam. —

W A L E R Y.

O! Panie.

A N T O S I A.

O! mój przyjacielu.

M I Ł O W I C Z.

Dosyć, dosyć; nie rozczulajcie mię (*podnosząc*
ich) bo nie cierpię tych wszystkich roztkliwień.
Myślmy raczej co przedsięwziąć . . . może przybrać
w pomoc Romualda, co?

W A L E R Y.

Panie zgubisz mię! to . . .

A N T O S I A.

Przez litość, nie czyn tego.—Ty nie znasz te-
go panicza.

M I Ł O W I C Z.

On mi się dosyć podoba, wydaje się być za-
nym człowiekiem.

A N T O S I A.

Próżny egoista, który pod maską światowego
poloru i zdrowego rozsądku, ukrywa najczarniej-
szą duszę.

M I Ł O W I C Z.

Oskarżasz go, bo ci stanął na drodze, a mo-
że niestusznie.

A N T O S I A.

Nie, jak Bóg żywy! nie. Oddałabym mu sprawie-
dliwość, gdyby na to zasługiwał; ale od dwóch lat jak
go poznałam, nie odznaczył się w niczem coby cecho-
wało szlachetnego człowieka, wszystko w nim wyra-
chowane; krok, poruszenia, mowa, nawet miłość.

M I Ł O W I C Z.

At! pleciesz. Przecież nie dla interessu cię kocha.

S P O K O J N I C K I.

Dla interessu.

M I Ł O W I C Z.

No?

S P O K O J N I C K I.

Durzy Jakóba, że się zrzeka posagu, a po ślubie inaczej zaśpiewa.

M I Ł O W I C Z.

Dobrych masz jak widzę obrońców mój przyjacielu, jednakże nim i ja do ich liczby zapiszę się, potrzebuję przekonania; dla tego też nic wam jeszcze nie przyrzekam i nie obiecuję. Pozwólcie niech się bliżej rozpatrzę we wszystkiem, a mianowicie, niech lepiej poznam młodego Zbytkowskiego, czy Zbydowskiego. Zapraszał mię do siebie na myśliwskie śniadanie; otóż namówię Prezydenta abyśmy tam wyruszyli z całym domem; złapiemy panicza niespodzianie, a w tłumie i zgiełku, nie zasłoni się od spostrzeżeń. Co do ciebie mój przyjacielu, nie potrzebuję ci nic zalecać; wiesz dobrze co ci czynić pozostaje, uciekaj z tąd czém prędziej; dam ci pieniędzy na drogę, a jeżeli jaka gwiazdka zaświeci, nie omieszkać ci donieść.

A N T O S I A.

On ma uciekać z tąd?

M I Ł O W I C Z.

Tak potrzeba, tak chcę i radzę.

S C E N A V.

CIŻ i ZBYTKOWSKI.

ZBYTKOWSKI. (*uchylając drzwi*).

A przepraszam, myślałem że zastanę tu pana Prezydenta.

MIĘOWICZ.

Proszę się zatrzymać, zaraz nadejdzie.

ZBYTKOWSKI.

Dobrze że panią tu znalazłem, przychodzę się pożegnać, pilny interes wzywa mię natychmiast do domu, ale mam nadzieję że przed wyjazdem do Warszawy, pani mi dozwolisz raz jeszcze złożyć jej moje uszanowanie.

MIĘOWICZ.

Nie wyjedziesz jeszcze tak prędko drogi P. Romualdzie, obiecałeś mi swoją pomoc, i liczę na ciebie.

ZBYTKOWSKI.

Nie należę do siebie. — Jeżeli pani raczy przyspieszyć moje szczęście, gotów jestem dziś jeszcze wyruszyć w drogę.

MIĘOWICZ.

Dobrze że się przyznałeś. Pokrzyżuję ci tak plany, że nie pojedziesz i za dwa miesiące; ale za to w nagrodę, obiecuję ci nakłonić Prezydenta że w brew etykiecie wpadniemy kiedykolwiek z damami w twoją kawalerską ustron, i zrewidujem gospodarke.

ZBYTKOWSKI.

O! byłby to zbytek szczęścia, i nie śmiem wierzyć.

M I Ł O W I C Z.

Antosia się zgadza — wszak prawda?

A N T O S I A. (*cicho*).

Jaki masz zamiar?

M I Ł O W I C Z.

Zgadzasz się, wszak prawda?

A N T O S I A.

Jeżeli tylko rodzice...

M I Ł O W I C Z.

Widzisz szczęśliwczę!

Z B Y T K O W S K I.

Więc pani zezwalasz? o! radości.

M I Ł O W I C Z.

Tylko na miłość Boską! sza... żeby się o tem nie dowiedziano w sąsiedztwie, — Ah! jakiś obcy.

S C E N A VI.

C I Ź I Z A C I E R S K I.

Z B Y T K O W S K I.

Ah! to mój ekonom Miedza-golski, czego chcesz?

B O G U M I Ł. (*ns.*)

To on — poznał mię.

A N T O S I A.

Ten człowiek już przy śniadaniu szukał pana, widać że ma pilny interes. Nie przeszkadzamy. (*klania się i odchodzi*).

M I Ł O W I C Z.

Nie odjeżdżaj tylko bez pożegnania się ze mną. (*odchodzi*).

ZBYTKOWSKI. (*do Bogumita*).

Panie Walery! zatrzymaj się, chciałbym z panem pomówić przez chwilę.

B O G U M I Ł.

Ze mną?

SPOKOJNICKI. (*ciągnąc Bogumita*).

On niema czasu, chodź.

B O G U M I Ł.

Zaraz będę P. służył. (*wychodzą*).

ZACIERSKI.

Czy JW. Pan dobrze zna tego jegomości, co to powiedział: zaraz będę Panu służył.

ZBYTKOWSKI.

Dla czego się o to pytasz?

ZACIERSKI.

Bo on powinien służyć Jaśnie Wielmożnemu Panu.

ZBYTKOWSKI.

Cóż to za uwagi?

ZACIERSKI.

Z respektem dla JW. Pana, chcę powiedzieć: że ten człowiek jest poddany JW. Pana, ze wsi Miedza-goła.

ZBYTKOWSKI.

Co ty mówisz?

ZACIERSKI.

Szczera prawdę JW. Panie, — poznałbym go w piekle, nie tylko tutaj. Wszakże to ten urwipoteć pozbawił mnie lewego oka, ale i prawém mogłem go poznać.

ZBYTKOWSKI. (*chwytając go za rękę*).
Więc jesteś pewnym?

ZACIERSKI.

Na dowód; niech tylko Jasny pan każe mu się rozebrać, ma tu, na rękę, po niżej łokcia, wypisane trzy litery: B. M. Z.

ZBYTKOWSKI. (*groźnie*).

Powtórz co powiedziałeś, jakie litery? B. M. Z.

ZACIERSKI.

Musi być hultaj piętnowany za kradzież.

ZBYTKOWSKI.

Niezawodnie, dobrze mówisz.—

ZACIERSKI.

Z respektem Jasnego Pana mówiąc... Jaka to harda sztuka! Boć to przed 40-ciu laty, broniąc się od batogów, wybił mi oko; a potem zemknął na bory, na lasy.

ZBYTKOWSKI.

Jakże się zowie?

ZACIERSKI.

Bogumił Duda!

ZBYTKOWSKI.

A! to cię samé niebo tu zesało. Słuchaj, jeżeli tak jest jak mówisz, zaczekaj tu do nocy, namów kilku odważnych ludzi, zwiążcie go jak barana i przywieźcie do mnie co prędej. Tylko uważaj: niech się to wszystko odbędzie bez krzyków i wrzawy, nadewsztyko: broń cię Boże zamieszać mię w tę sprawę. Rób co chcesz, i jak chcesz, ale jeżeli słowo piśniesz o naszym porozumieniu,

to cię nazajutrz przepędzę z całą chudobą! w przeciwnym razie jeżeli zrzecznie się sprawisz, wynagrodzę cię sownie; a na zadatek masz to, bierz — *(daje mu sakiewkę)* i to: *(daje mu zegarek)*.

ZACIERSKI.

Ach! Jasny Panie! Jaśnie Wielmożny Panie!
Jaśnie Oświecony Książę Panie!!

ZBYTKOWSKI.

Cicho!...- ja odjeżdżam natychmiast, i czekam cię choćby do rana. *(odchodzi)*.

ZACIERSKI.

Niezła gratka!.. ale uważałeś panie Zacierski, jak pobladł, kiedy wspomniałeś o literach; oj! coś w tém być musi. — Miěj rozum panie Zacierski! umiěj korzystać. *(odchodzi)*.

Zasłona zapada.

AKT TRZECI.

(Salon w mieszkaniu Zbytkowskiego).

SCENA I.

(Jakiś czas scena próżna — po chwili wchodzi Zacierski z kilku wieśniakami, wprowadzając związanego Bogumita, u którego podarte odzienie; sznury krępują mu ręce i nogi, tak jednak, że wolno postępować może—koszula z prawego ramienia cokolwiek naddarta.)

ZACIERSKI. (do wieśniaków).

Możecie go puścić, tutaj już mi nie zemknie. Patrzcie tylko jaka to cienka koszula na chamie, jakie wąsiki eleganckie! a widzieliście jaki miał fraczek na sobie? sajetowy! Po co żeś się durniu szamotał, i przez to zrobiłeś sobie szkodę. Zleciał ci fraczek z karku podarty, a ja sam był bym go odkupił (po pauzie). Dopóki Jasny Pan nie nadejdzie, odpocznij sobie, a wy idźcie do karczmy i zaczekajcie tam na mnie. (wieśniacy odchodzą). Widzisz paneczku! jak to źle mieć za wiele fumów we łbie — żeś liznął trochę książek, to już myślisz żeś równy panom! a kto pan, to pan! a kto

poddany, to poddany—tak, tak, taki to porządek na świecie, tego braciszku nie przerobisz chociaż-bys miał głowę Salomona. *(ta scena powinna się odbywać z pewnym stopniowaniem).* Imnie przed laty skrzywdziłeś, pozbawiłeś oka... widzisz, mógł-bym teraz mścić się na tobie, ale ja jestem dobry człowiek, krzywdy niczyjéj nie chcę. — Własnej zapominam, i wolę ci dopomóc u pana. Nasze panisko dobre, wyrozumiałe, i kiedy kto do niego przemówi z rozumem, jak ja na przykład: bo nie chwając się mam pewne u niego względy i zaufanie! cały folwark Miedza-golski na mojej leży głowie. Panisko nogą w nim nigdy nie było, i gdy-bym chciał to... *(rozgniewany milczeniem Bogumita.)* I cóż?.. milczysz jak gawron jaki! Przecież możemy się porozumić, ja nie taki zły człowiek.

S C E N A II.

Ciż i WESOŁUCHA. *(w biegnąc drzwiami z lewej strony.)*

WESOŁUCHA.

A to co się znaczy, czyby już goście się zjeźdzali?

ZACIERSKI.

Nie to panno Wesołucho, to ja narobiłem takiej wrzawy, wprowadzając tu tego biedaka, którego pan kazał sobie dostawić.

WESOŁUCHA.

A Bodaj was licho porwało! Tylko co oczy zmrużyłam już i rozbudzili.

ZACIERSKI.
Panna sypia po południu?

WESOŁUCHA.
Ba i bardzo—kto przez całą noc musi assistować tym urwisom, to dobrze że chociaż w dzień trochę się prześpi, gdy wylecą polować.

ZACIERSKI.
To jeszcze polowanie nie skończyło się?

WESOŁUCHA.
Ot! także zechciał—nasz pan lubi zabawę. Ale dobrze żeście mię rozbudzili, bo już wieczór blisko i potrzeba zająć się gospodarką. (*spoglądając na Bogumita.*) Ah! jaki on blady, czy to złodziej?

ZACIERSKI.
Nie — zbieg.

WESOŁUCHA.
Biedaczysko! po co żeście go tak skrepowali? możeś głodny?

ZACIERSKI.
Wstańże kiedy do ciebie panna mówi.

WESOŁUCHA.
Niech siedzi, niech siedzi—(*ns.*) ładny chłopak (*głośno*) jak się z panem rozmówicie, przyprowadź go panie Zacierski do kredensu (*ns.*) muszę się dowiedzieć, co on takiego zbroił. (*odchodzi głębiej.*)

ZACIERSKI.
A niech panienka da znać Panu, bo czekał na nas od wczoraj.

WESOŁUCHA.
Czy tak? o to musi być coś bardzo ważnego

bo jak tylko przyjechał zamknął się w gabinecie, i dotąd tam siedzi — muszę mu za to dobrze natrzęć uszy — *(wybiega)*.

S C E N A III.

ZACIERSKI, BOGUMIŁ i ZBYTKOWSKI.

ZACIERSKI.

Z tą Imościanką potrzeba trzymać się na morsie... to faworyta naszego pana. Jeżeli cię Jaśny pan ułaskawi, i zatrzyma przy sobie, staraj się jęj podlizać. Wstań, wstań, pan nadchodzi!

BOGUMIŁ *(wstaje)*.

ZBYTKOWSKI.

(Wchodzi drzwiami z prawej strony, ubiór jego w nieładzie, cygaro w ustach.)

Co to za człowiek?

ZACIERSKI.

A to ten sam, którego Jaśny Pan kaza. . .

ZBYTKOWSKI.

Głupiś!

ZACIERSKI.

(Przypominając sobie dany rozkaz).

Nie, to nie ten, to drugi... inny zbieg, którego przytrzymałem poddany Miedza-golski. — Ołóż

ZBYTKOWSKI.

Co u licha! nie myślę się . . . to pan Walery! Guwerner państwa. . . cożes ty głupcze najlepszego zrobić?

ZACIERSKI.
Ale nie Jasny Panie! to Bogumił Duda, krewniak Marty, który uciekł z Miedza-goły—przed 10-cią laty.

ZBYTKOWSKI.

Cóż to za historia? Co to wszystko znaczy? Odejdź, zostaw nas samych—ale piérwój rozwiąż nieszczęsnemu ręce. Gotów jestem przysiądz, że ta jakaś pomyłka. Ah! jakżeście go pokrepowali. Na takim sznurze wołu by można powiesić — fe! czyż to się godzi człowieka tak krepować. Prędzój, prędzój! patrzeć nie mogę na takie katusze. A jeżeli tu zaszła pomyłka, to cię panie Zacierski przepędzę na cztery. . . .

ZACIERSKI.

(Który ciągle rozwiązuje Bogumiła):

Jak Boga kocham! Jasny panie to święta prawda. — To krewniak Marty, z Miedza-goły i. . .

ZBYTKOWSKI.

Posyłaj że zaraz po tę kobietę, poprzestaną na jej świadectwie.

ZACIERSKI.

Na co to potrzebne Jasny Panie! dość tego znaku. . . .

ZBYTKOWSKI.

Milcz! wychodź z tad, i przyjdź za pół godziny po rozkazy—pewny jestem że to pomyłka. . .

ZACIERSKI.

(Uderza się ręką w czoło, i odchodzi rozwiązuwszy sznury, które porzucił przy drzwiach).

ZBYTKOWSKI.

No mój łaskawco! kiedy już jesteśmy sami, chciej że mię zawiadomić, czy w rzeczy samej jesteś tym za kogo Zacierki cię uważa. Cóż? czy nie raczysz odpowiedzieć. *(Kładzie rękę na ramieniu Bogumita).*

B O G U M I Ł.

Pan o tém wiiesz najlepiej.

ZBYTKOWSKI.

Zaręczam ci że niewiem o niczym: *(niby od niechcienia chwyta Bogumita za rękaw koszuli, którą dalej rozdziera)* ha! cóż to? skaleczony jesteś.

B O G U M I Ł.

Nie panie, nie skaleczony na ciele, ale zraniony i upadły na duchu.

ZBYTKOWSKI. *(ns.)*

To on! też same litery! *(głośno)* Więc rzeczywiście jesteś moim poddanym? No mój kochanku, niema w tém jeszcze tak wielkiego nieszczęścia. Jeżeli zauważam że jesteś człowiekiem godnym szacunku, potrafię zapewnić twoją przyszłość. Wieleż zarobkowałeś u Państwa Szumińskich?

B O G U M I Ł.

Panie, jestem twoją własnością, i czuję to...

ZBYTKOWSKI.

Nie odpowiadasz na moje pytanie, mogę się rozgniewać, hardości nie znoszę.

B O G U M I Ł.

Panie jestem w twojej mocy, prawo za tobą, władza przy tobie. Kazałeś mię skrepować i dostawić.

ZBYTKOWSKI.

Bynajmniej! nie wiedziałem o niczem.

B O G U M I Ł.

Panie! nie szpec twoich ust chytrością i kłamstwem. Zapragnałeś twojej własności, bo mimowolnie stanąłem na drodze do twoich panie zamysłów; nienawidzisz mię, bo kobieta którą pragniesz wnieść do godności swojej małżonki, kocha mnie.

ZBYTKOWSKI. (wściekle.)

Nędzniku!

B O G U M I Ł.

Tak panie, chciałeś żebym mówił i mówię: żadnej łaski nie mogę się spodziewać, bo to byłoby szaleństwem. Pokory nie dostrzeżesz już we mnie, bo tém samym z hańbił bym kobietę która mię wzniosła. Rozpaczy nie ujrzysz, bo tu w sercu jest szczęście, wyższe nad poziom. Woli mój nie skrupujesz, bo siła téj woli zahartowała się w nieszczęściu na wszelkie pociski losu; a jeżeli już żadna nie zatleje gwiazdka nadziei, grobowa deska zatłoczy w piersiach to czyste źródło miłości którym oddycham—i tak się wszystko zakończy!!!

ZBYTKOWSKI.

Silnie, pięknie powiedziano, chociaż trochę za zuchwale jak na człowieka twojego stanu, bawisz mię jednak. Mów dalej.

B O G U M I Ł.

Już nie mam nic więcej do powiedzenia.

ZBYTKOWSKI.

No, to posłuchaj teraz mnie. Tyle dbam o cie-

bie i twoje o mnie mniemania, ile o ten pyłek z cygara; ale z tobą wiąże się i los kobiety, którą pragnę upokorzyć, chociaż by kosztem własnej spokojności. Ona musi być moją, bo ja tak chcę! a dotąd nie jeszcze nigdy nie oparło się mojej woli.

B O G U M I Ę.

Pan jój nie kochasz, to tylko kaprys.

Z B Y T K O W S K I.

Nie dbam o twoje zdanie, mówię dla tego, że chcę cię użyć za sprężynę, za narzędzie do moich działań; z razu myślałem że jesteś głupszym niż uważam, i chciałem cię podejść; teraz mówię otwarcie: Panna Antonina Szumińska, córka obywatela liczącego się w grono magnatów, dumna ze swego rodu, jakkolwiek byłaby romansową, musi ustąpić zwyczajom światowym; i jeżeli ciebie bohaterze romansu, oczekuje grobowa deska, to ją albo klasztor, albo hańba!

B O G U M I Ę.

Albo szlachetny Zbytkowski, który tyle będzie wspaniało-myślnym że zaslubi nieszczęśliwą.

Z B Y T K O W S K I.

Domyślny jesteś. Otóż mój przyjacielu, od tej chwili przywdziejesz liberję fagasow. Dam ci cienkie suknie, do których jesteś przyzwyczajony, a jeżeli panna Antonina, romansowa bohaterka, nie pogardzi fagasem, jak nie pogardziła biednym nauczycielem; to będziesz miał sposobność widywać ją dość często, bo za każdą moją bytnością w jej domu.

B O G U M I Ł.

Cóż dalej panie?

Z B Y T K O W S K I.

Dowiesz się o tém zaraz: héj!

B O G U M I Ł. (*idzie do drzwi w głąb*).

Uprzedzę Pańskie życzenie.

Z B Y T K O W S K I.

Hola! gdzie idziesz?

B O G U M I Ł.

Nie miej Pan obawy: chcę przywołać kogo, aby mi przyniósł liberję.

Z B Y T K O W S K I. (*z uśmiechem*).

Domyślne z ciebie ladaco!

(*Lokaj wchodzi*).

Z B Y T K O W S K I.

Przynieść jedną z najpiękniejszych waszych liberji. (*lokaj odchodzi*.) Slicznie! od dziś mianuje cię mon prémier Valet de chambre, a ponieważ panowie z sąsiedztwa w krótkce wrócą tu na myśliwską biesiadkę, nie oddalaj się z tego pokoju: chcę doświadczyć twój zrzeczności w usługach.

B O G U M I Ł.

Stanie się zadosyć woli Księcia Pana.

Z B Y T K O W S K I.

Cóż to znaczy? śmiesz się do mnie odzywać z pewnym przekazem?

B O G U M I Ł.

Bo pomiędzy nami rachunek ukończony, złe wybrałeś pan narzędzie do zemsty. Panu potrzeba żyjącej maszyny, a będziesz miał trupa.

ZBYTKOWSKI.

Trupa! (ns.) Tego mi właśnie potrzeba. (głośno) Bawisz mię mój chłopcze.

(Lokaje wnoszą liberję).

Tymczasem wdzięk liberję, chcę zobaczyć jak będziesz w niej wyglądał.—Co? wahasz się.

BOGUMIŁ.

(Po niejakiem namyśle wdziewa frak liberyjny).

ZBYTKOWSKI.

Charmant, incroyable! jak ci w niej do twarzy. Tyś stworzony do galonów, i kutasów; skoro urzędę moje interessa, wyjedziemy na czas jakiś do Paryża z moją żoną. Nie jeden Vicomte pozdrości mi ciebie, i może oddam. W Paryżu, łatwa karjera dla podobnych tobie urwisów. Pobałamucisz wszystkie gryzетки.

BOGUMIŁ.

Niech Książę pan, każe oddalić się towarzyszo-
wi mojej niedoli; pragnę pomówić z jego szlachetnym Panem sam na sam.

ZBYTKOWSKI.

Odejdź—ale nie oddalaj się z przedpokoju. (lokaj odchodzi) cóż mi powiesz?

BOGUMIŁ.

Powiem panu: że pragnę się pomodlić, bo już nie wiele mi czasu zostaje do życia, i jeżeli żyję jeszcze, to dla tego, że wybieram rozważnie rodzaj szybkiej śmierci.

ZBYTKOWSKI. (z uśmiechem).

Widziałem raz otrutego psiaka, to jakoś prędko się ukończyło.

B O G U M I Ę.

Ale ten psiak nie mógł ci powiedzieć przed zgonem: że człowiek który urąga nieszczęściu, staje się szatanem, że druzgocze prawa ludzkości i przechodzi w bydle.

ZBYTKOWSKI.

Zuchwały!

B O G U M I Ę.

Każ mię uwięzić i zamorzyć głodem.

ZBYTKOWSKI.

Bawisz mię—inaczéj kazał bym cię oćwiczyć, mów dalej—milczysz? au revoir Monsieur le philosop.

B O G U M I Ę.

Bywaj zdrów szlachetny Panie. Kobiéta którą kocham, która mnie kocha! słusznie pogardza tobą.

ZBYTKOWSKI.

Gdzieżeś ten frazes wyczytał, z dramatów Dumas'a, czy z romansów Sue'go.

B O G U M I Ę.

Słusznie Panie, bo krwawy dramat rozpocząłeś ze mną, romans okropny! który się zakończy więcéj niż śmiercią! bo poszarpaniem wszystkich uczuć szlachetnych kobiety Anioła! Ona zgon mój opłaci troską całego życia, twoją jednak nie będzie. Jeden jeszcze widzę środek powściągnięcia grożącój nam wszystkim przyszłości, jeden tylko!.. i ten równie dla Pana będzie dogodnym, jak mój zgon! Oddaj mię panie do wojska.

S C E N A IV.

Ciż i WESOŁUCHA.

ZBYTKOWSKI.

Zrobię mój kochanku tak, jak mnie będzie dogodniej. Dawniej udzielni Książęta trzymali na dworach trefnisiów... Otóż ja chcę, szanując średnie wieki, wznowić ich zwyczaje—a jeżeli przyznanym zostanie mi tytuł pradziadów, będę miał w twojej osobie doskonałego blazna.

B O G U M I Ł.

Panie! *(wyciąga z piersi małą krucicę, lecz w tej chwili, wzrok jego pada na wyciągniętą rękę Wesołuchy, która mu ukazuje list.)* Ah! *(ukrywa na powrót krucicę.)* Urągasz nieszczęściu, a tém samém urągasz Bogu! i Jemu powierzam mą zemstę.

ZBYTKOWSKI.

A tym czasem staraj się przypomnieć więcej podobnych frazesów, będą one ci potrzebne w trakcie dzisiejszej biesiady. Hola! jest tam który? *(lokaj wchodzi)* nakryjcie do stołu w tym salonie, i niech ten przybylec ani na krok nie wydała się z przedpokojów. *(do Wesołuchy.)* O! i ty tutaj? tém lepiej—jak pan Prokopowicz przyjedzie, powiedz mu aby natychmiast do mnie przyszedł, będę w gabinecie.

(Zbytkowski odchodzi drzwiami na lewo, lokaj głąbią.)

B O G U M I Ł. (czyta).

„Antosia bardzo chora, (mówi) Ah! (czytając dalej) ale nie trwóż się tém bardzo, daj nam trzy dni czasu, bąc uległym, zgadzaj się na wszystko; Antosia chce żebym cię ratował, i chociaż nie widzę środka na ocalenie cię przed zemstą zagniewanego Pana, potrafię jednak wyjednać ci wolność.“

Miłowicz.

(mówi) Kto ci oddał tę kartkę?

W E S O Ł U C H A.

Jeden z ludzi którzy cię tu przyprowadzili skrepowanego. Ten człowiek nagadał mi takie rzeczy o panience, że mi się na łzy zebrało.

B O G U M I Ł.

Więc ten człowiek widział się z nią, z panną Antoniną?

W E S O Ł U C H A.

Cicho, cicho, mogą nas podsłuchać. Nie tylko że się z nią nie widział, ale nawet nie zna jej. W pół drogi, jakiś jegomość dognał was, gdy cię tu uprowadzali, oddał mu ten list, i przyrzekł znaczną nagrodę gdy mu przywiezie odpowiedź.

B O G U M I Ł. (z gorzkim uśmiechem.)

Niechże mu odniesie odpowiedź: że serce mi pęka, jednak trzy dni jeszcze mi pozostaje, do przygotowania się na śmierć.

W E S O Ł U C H A.

A przez te trzy dni?

B O G U M I Ł.

Zniosę wszystkie katusze, jednak żyć będę.

WESOŁUCHA.

To dobrze paniczu, bardzo dobrze, bo samobójstwo to ciężki grzech, kto w niego wpadnie już się nie poprawi; na inne grzechy, przynajmniej mamy pokutę—i dla tego ja, kiedy mię ten niegodziwiec Zbytkowski oszukał, postanowiłam nie umierać, ale żyć; w prawdzie na gorsze mi to wyszło, ale przynajmniej zawsze myślę o poprawie. Ale dość tój gadaniny; idź Pan do mego pokoju, odpocznij sobie, i bądź dobrej mysli. Kiedy Pana taka zacna Panna jak Prezydentówna kocha, a przytém słyszałem że ma być i bardzo ładna, to można sobie żartować ze wszystkiego.

B O G U M I Ł.

To prawda, że miłość takiej kobiety, to skarb! to szczęście! ale ja nie dla niej, ona nie dla mnie.

WESOŁUCHA.

Jak tam dalej będzie to nie wiem, ale chcę wam bydź pomocną, choćby na złość temu hultajowi Zbytkowskiemu. Ptaszek! chciałby żeby wszystkie kobiety były tak głupie jak ja, i Pani Prezydentowa. Prokopowicza słyszę, idź pan, idź, dosyć cię jeszcze namartwią i nagryzą, (*Bogumił odchodzi na prawo*).

S C E N A V.

PROKOPOWICZ. DZIERŻYŃSKI i WESOŁUCHA.

PROKOPOWICZ. (*za sceną*).

Zawołajcie mi mojego chłopaka. Pupka! Pupka!

WESOŁUCHA.

Już go licho niesie, już wrzeszczy i hałasuje, szkoda że w gdzieś pow drodze karku nie złamał.

PROKOPOWICZ. Proszę Pana dalej, bez ceremonij. P. Romuald jedyny chłopiec! jak się masz Wesołucha? Goście jeszcze we dworze?

DZIERŻYŃSKI. (sapiąc.) Sliczny pałacyk! ależ wysoko, wysoko! mieszkanie jak na wieży!

PROKOPOWICZ. To kaprys nioboszczki matki Romualda, a wiadomo Panu że w testamencie położyła, aby nic nie zmieniano w dobrach jej posagowych.

DZIERŻYŃSKI. Wiem, wiem, P. Zbydowski może wszędzie dowolnie się rozporządzać, wyjąwszy matczynych majątków.

PROKOPOWICZ. Cyt. czy Panu djabeł dyktuje te słowa, czy Pan o tém nie wiesz że dawność zaszła.

DZIERŻYŃSKI. Jaka dawność? toż to byłem przecie exekutorem testamentu, i wiem bardzo dobrze, że jeszcze lat 25 nie upłynęło, po którym to upływie czasu, wolno wejść W. Zbydowskiemu w samodzielne władanie dóbr matczynych.

PROKOPOWICZ.

Otóż Dobrodzieju, trzeba o tych bredniach testamentowych zapomnieć, trzeba ażeby była da-

wność; bo P. Zbydowski się żeni, i w dobrach potrzebuje porobić restauracje, najprzód: to stare domostwo drewniane, zwałemy; a na to miejsce postawiemy inny ładny pałacyk, i t. d.

DZIERŻYŃSKI.

Hm... w tém niema nic pilnego, latak 4—5 przeminą ani się obejrzyć; i wówczas.

PROKOPOWICZ.

I wówczas może wszystko djabli wezmą! jeżeli to prawda co mi Romualdek nagadał powróciwszy od Prezydentów. Chłopak powiadam Panu zgryźł się okropnie, wystął mię po Pana natychmiast, widać więc że mu pilno potrzeba pańskiej rady i pomocy. Chodźmy do gabinetu Romualdka!

WESOŁUCHA.

A idźcież Panowie prędej, bo Pan czeka niecierpliwie.

PROKOPOWICZ.

Oj ty czeczotko, tobie nie bardzo na rękę że pan się żeni—he?

WESOŁUCHA.

A niech się żeni kiedy mu tak pilno, ale czy panna go zechce? jak się dowiedzą że przeszastał za granicą ojcowski majątek.

PROKOPOWICZ.

Głupiaś!

WESOŁUCHA.

Głupiaś, albo nie głupiaś, nam obojgu na tém podobno wiele zależy, aby się P. Romuald nie żenił. I panu tutaj wygodnie siedzieć, spijać, zajaść, i nic nie robić.

PROKOPOWICZ.
Co to za złośliwa bestyjka, a gniewać się na nią nie umiem. Powiadam ci panie Dzierżyński, my tu z Romualdem, jak powrócił z zagranicy, żyjemy jak w raju! wszystkiego luszytk. Ah! otoż on, do djabła! jaki blady, co jemu jest?

S C E N A VI.

Ciż SAMI i ZBYTKOWSKI.

ZBYTKOWSKI. (*już podochocony.*)
Gdzie on jest? a! to ty Prokopowicz, Panie Dzierżyński, czy przywiozłeś z sobą kopję testamentu matki?

DZIERŻYŃSKI.

Zawsze jestem na rozkazy pana mego Dobr:

ZBYTKOWSKI.

Bez tych Dobrodziejów. Masz papiéry, czy nie? ze mną trzeba po prostu, po przyjacielsku; zabawisz się ze z nami, poweselisz, a potem pomówimy o interesach.

DZIERŻYŃSKI.

Ja Panie Dobr: po staremu, zawsze staję i do wypitéj i do wybitéj.

ZBYTKOWSKI.

To dobrze, będziemy dzisiaj hulać do upadłego.

PROKOPOWICZ. (*ns.*)

Co ty gadasz Romualdzie? nie poznaję cię.

ZBYTKOWSKI.

Co?

PROKOPOWICZ.
Jesteś blady aż strach spojrzeć, a język w gorączce?

ZBYTKOWSKI.
Chcę dzisiaj do ciebie być podobnym, pić jak ty pijesz.

PROKOPOWICZ.
Ty pić? Ha, ha, ha! chyba wino z wodą.

ZBYTKOWSKI.
Zobaczysz, czekając na was teraz w moim gabinecie, palnąłem 4 kieliszki koniaku. *(do Wesołuchy)* Chodź tu dziewczyno, prawda? widziałas jakem pił koniak?

WESOŁUCHA. (przestraszona.)
Aha... tak.

ZBYTKOWSKI.
Jak mię kochasz! przynieśże nam jeszcze koniaku, i niech goście nie czekają z wieczerzą.

PROKOPOWICZ. (do Wesołuchy.)
Czy on doprawdy pił koniak?

WESOŁUCHA. (głośno.)
Alboż ja wiem. *(odchodzi na prawo).*

ZBYTKOWSKI.
Cóż cię tak zadziwia że piłem wódkę, alboż ty jej nie pijesz?

DZIERŻYŃSKI.
Mówi przysłowie: Kto wódki nie pije, ten nie żyje.

PROKOPOWICZ.
Ale Pan Romuald znanym jest ze swojej wstrze-
mięźliwości. Lubi się bawić, lubi kiedy wszystko co

go otacza jest wesołe, ale sam jak mnie widzicie żywego! nigdy...

ZBYTKOWSKI.

Bredzisz, już to mój kochany Prokopowicz zawsze oskarża mię o arystokracją i pańskie fomy.

PROKOPOWICZ. (*cicho.*)

Romualdzie! co wyrabiasz? czemu lepiej nie pomówiemy o interesie, gdzie ten człowiek?

ZBYTKOWSKI. (*głośno.*)

A jaki nieznośny jesteś, niby to Książę przestaje być człowiekiem; i my mamy wady i ułomności wam równe.

WESOŁUCHA. (*wnosząc koniak.*)

Panowie już wracają z polowania.

ZBYTKOWSKI.

Dalej! żywo! służba! stoły zastawiać, wina co najwięcej i co najlepszego.

PROKOPOWICZ. (*cicho.*)

Romualdzie, upijemy się jak zawsze we dwojgu to dobrze; ale tu, daj pokój; co z tobą się dzieje?

ZBYTKOWSKI.

Nie nudź mię proszę twojem kazaniem. Witam z powrotem, cóż! dużo mamy zwierzyny?

S C E N A VII.

CIŻ, P. JÓZEF. P. ZDZISŁAW, i 6-CIU INNYCH PANÓW
Z SĄSIEDZTWA. SŁUŻBA WNOSI STOŁY.

ZDZISŁAW.

Ah! przepraszamy cię panie Romualdzie, że tak dziarsko przetrzebiamy twoje lasy.

P. JÓZEF.

Skończy się to wszystko, jak się P. Romuald ożeni.

ZBYTKOWSKI.

Ale nim to nastąpi, możemy jeszcze pohulać po kawalersku, héj! wina. (*wypija wódkę.*)

ZDZISŁAW.

Co u licha! Książę pijesz wódkę, z kądże się to wzięło? pogardałeś tym trunkiem.

ZBYTKOWSKI.

Spytajcie się Prokopowicza, on wam na to lepiej odpowie. Kiedy jestem w dobrym humorze, nie pogardzam niczém; a dzisiaj moi przyjaciele i kochani sąsiedzi, nie będziecie się użalać na mnie, bo nie ustąpię żadnemu z was, nawet Prokopowiczowi! nawet Dzierżyńskiemu! który powiada: że staje i do wybitój i do wypitój. Wesółucha! léj wina. Cóż to służba dziś tak leniwie idzie? gdzież mój nowy pokojowiec? (*wypija wino.*)

WESÓLUCHA.

(*nalata wino, i odbiega na prawo.*)

JÓZEF. (ns.)

Od roku jak się znamy, pierwszy raz widzę Księcia w tak dobrym humorze.

PROKOPOWICZ. (ns.)

Nie poznaję Romualda, lecz kiedy on sobie pozwala, i ja mogę.

ZBYTKOWSKI.

Trzeba wam wiedzieć panowie, (*podczas tego opowiadania, stoły już powinny być po zastawia-*

ne, i *Wesołucha* wprowadziła *Bogumiła* który staje w głębi) że dziś miałem zabawną scenę, która mię wprowadziła w tak dobry humor, jak gdybym był na najlepszej komedji w Théâtre Français, a co najważniejsza, że i ja w tej komedji nie najgorszą zajmuję rolę.

Z D Z I S Ł A W.

Zaostrzasz naszą ciekawość.

J Ó Z E F.

Zmituj że się opowiedz, pragnę podzielić wesołość?

W S Z Y S C Y.

Słuchamy—opowiadaj!

Z B Y T K O W S K I.

Dobrze, ale w antraktach niech bufet nie próżnuje. Węgrzyn stary, naprzód!

Z D Z I S Ł A W.

Do diabła! zaczynasz od wetów.

Z B Y T K O W S K I.

Darujcie mi, jestem już cięty, i chcę was porównać z sobą; a zatem wasze zdrowie! (*piją*) A gdzież mój Valet de chambre? (*ogląda się w okółto, i dostrzega Bogumiła*). A! jest.

Z D Z I S Ł A W.

No, cóż? owe zdarzenie.

Z B Y T K O W S K I.

Zaraz, panie Dzierżyński! nie spełniłeś kielicha; za karę pij drugi. (*do Prokopowicza cicho*) patrz tam, to on! pilnuj go.

P R O K O P O W I C Z.

Aha!

ZBYTKOWSKI.

Otóż dzisiaj ekonom z Miedza-goły, dostawił mi nieproszony zbiega, który podobno, kiedyś... wiele złego we wsi nabroił i zemknął.

JÓZEF.

I to Księcia w tak dobry wprowadziło humor?

ZBYTKOWSKI.

Jakżeś niecierpliwy, pij, i patrz końca. Wyobrażcie sobie panowie moje zadziwienie, kiedy w skrupowanym jeńcu, poznaję dobrze mi znajomego młodzieńca, *un homme distingué!* który śmiał nawet ze mną rywalizować.

ZDZISŁAW.

Tam do diabła! gdzie? w Paryżu.

ZBYTKOWSKI.

Gdzie tam w Paryżu, tu, u nas w sąsiedztwie. Nasza płeć piękna emancypuje się i przewyższa Paryżanki. Na honor! panowie powiadam wam, jeżeli który zamysła się żenić, niech przywdzieje liberję swego fagasa.

P. JÓZEF.

Do pioruna! Panie Romualdzie, to żarcik trochę lakoniczny.

ZDZISŁAW.

Gdybyś powiedział: sprzedajmy nasze posiadłości, a przemieńmy się we włóczących jakich artystów, co to brzdąkają na fortepianie, dudlą na skrzypkach, albo niby malują sylwety, tobym przystał na twoje zdanie — ale liberja, fe!

PROKOPOWICZ.

Ot! bredzi Bóg wie co, za wiele pił węgryna.

ZBYTKOWSKI.

Parole d'honneur że mówię prawdę. Bo oto, ten tu chłystek, zagarnął mi serduszko mojej narzeczonej.

WSZYSZY.

Żarty! cóż znowu? improwizujesz.

ZBYTKOWSKI.

Ublżacie mi waszém niedowiarstwem. Chodźże tu Duda! i daj sam świadectwo.

PROKOPOWICZ.

Jak się nazywa?

ZBYTKOWSKI.

Duda.

WSZYSZY.

Ha, ha, ha!

ZBYTKOWSKI.

Smiejecie się że panna Antonina Szumińska, córka naszego kochanego Prezydenta, najlepszego sąsiada! zakochała się w Dudzie — ale tylko przypatrzcie mu się dobrze, *il n'est pas mal*.

PROKOPOWICZ.

A! przeklęty Duda! no proszę, jemu do Prezesówien; nalewaj że mi durniu wina.

ZBYTKOWSKI.

Hola! on tylko odtąd mnie wyłącznie usługiwać będzie; a to przez wdzięczność, że mię wybawił od zaszczytnego tytułu: *le mari cocu!*

JÓZEF.

Wspaniała zemsta, ja nie byłbym tyle szlachetnym.

Z D Z I S Ł A W.

A jabym tak samo zrobił, będąc na miejscu Księcia.

Z B Y T K O W S K I.

Pochwalasz mię Zdzisławie, to mię cieszy; i dla tego liczę na ciebie, że zechcesz mi towarzyszyć w pierwszej wizycie do Myślina. Ciekawym jakie to sprawi wrażenie?

J Ó Z E F.

Służemy ci wszyscy!

W S Z Y S C Y.

Niech żyje!! nasz kochany Zbydowski.

Z B Y T K O W S K I.

Wiém że mi wszyscy sprzyjacie, dla tego też w waszém wesołym gronie, chcę zagłuszyć i odrzyć nieco przykre i śmieszne wrażenie. Pijmy Przyjaciele!

W S Z Y S C Y.

Zdrowie Księcia Zbydowskiego! (*piją*) i jeszcze raz jego zdrowie!

P R O K O P O W I C Z.

Omne trinum perfectum—jeszcze raz jego zdrowie! (*wszyscy piją wyjąwszy Zbytkowskiego, który od niejakiego czasu całkiem przestał pić*).

Z B Y T K O W S K I.

Pijcie, pocieszajcie, kochajcie mnie! przyjciele, bo rzeczywiście zasługuję na waszą życzliwość; oh! jestem bardzo nieszczęśliwy. (*zastania twarz.*)

Z D Z I S Ł A W.

Cóż znowu łyzy!

PROKOPOWICZ.

Dajże pokój Romualdzie, pluń na to wszystko.

JÓZEF.

Pomściemy się za ciebie wszyscy. Panowie, słowo!

W S Z Y S C Y.

Słowo honoru!

Z D Z I S Ł A W.

W piekło pójdziemy za tobą!

PROKOPOWICZ.

I w ogień i w wodę! niech żyje nasz Romuald!
(*pija*).

W S Z Y S C Y.

Niech żyje! (*toasty coraz częstsze.*)

PROKOPOWICZ.

Zdrowie naszych przyjaciół! (*do Bogumiła*) Na-
lewajże błaznie swemu Panu.

Z B Y T K O W S K I.

Zdrowie panny Antoniny.

PROKOPOWICZ.

Kochanki pana Dudy!

W S Z Y S C Y.

Ha, ha, ha!

Z B Y T K O W S K I.

Czemuż to nie pijesz? pozwalam, wypij zdro-
wie ulubionej, pijże! ja ci każe.

B O G U M I Ł. (*chce się usunąć.*)

W E S O Ł U C H A. (*nieznacznie podchodząc.*)

Pomnij, trzy dni.

PROKOPOWICZ.

Po pijanemu zabawna mi myśl przychodzi do

głowy, Romualdzie! — ożeńmy teraz tego cymbała
z Wesołuchą!

W S Z Y S C Y.

Brawo! brawo! myśl wyborna—ha, ha, ha!
wiwat Prokopowicz.

Z D Z I S Ł A W.

Daję 300-sta rubli na gospodarkę.

J Ó Z E F.

Ja 500-set.

1. z G O Ś C I.

My po 200-cie.

W S Z Y S C Y.

Zgoda, zgoda!

D Z I E R Ż Y Ń S K I.

Wyjąwszy mnie.

W S Z Y S C Y.

Ha Palestrant! skapiec!

B O G U M I Ę.

O ludzie! ludzie!

W E S O Ł U C H A.

Ja kocham tylko Pana.

Z B Y T K O W S K I. (*udając pijanego*).

Przyprowadźcie ich tu przede mnie—jestem fe-
udalnym panem—chcę widzieć narzeczoną.

(*hałas coraz większy wzmagają się*).

P R O K O P O W I C Z.

Panna Szumińska rozplynie się we łzach, jeże-
li utraci swego Dudę.

B O G U M I Ę. (*wyciągając pi-
stolet wszyscy się rozstępują*).

Słuchajcie! pierwszy który z lekceważeniem

wymówi nazwisko Antoniny, padnie trupem w pośrodku tych butelek. A potem prowadźcie mnie na rusztowanie.

W S Z Y S C Y.

Zbójca! rozbójnik!

Z B Y T K O W S K I.

Hola! panowie! uspokójcie się. Kto grozi, ten nie zabija, a my nie ubliżajmy sobie, wdając się z nim w rozprawę.

D Z I E R Ż Y Ń S K I.

Daj waśc pokój—złóż broń, bo tęp tylko pogorszysz swoją sprawę.

B O G U M I Ł.

Dziękuję Panu za przestrożę, w tęp pijaném kole, my może dwaj tylko trzeźwi.

Z B Y T K O W S K I. (ns.)

Mylisz się, jest kótś trzeci między wami.

B O G U M I Ł.

Bąc mi pan więc świadkiem, że z mocą duszy, wytrzymuję wszystkie moralne cierpienia; i jeżeli wzniosę na siebie samobójczą rękę, to przedgonem chcę abyście wiedzieli: że tęp człowiek który mi urąga, i poniewiera imie zacnéj Panny, jest oszczercą, jest podłym! bo mści się za to tylko na niewinnéj, że jego zaloty odepchnęła ze wzgardą.

P R O K O P O W I C Z.

Zamilcz, albo tak ci gębę zamaluję że już więcéj ani piśniesz. (*wydiera z rąk pistolet Bogumitowi*).

Z B Y T K O W S K I.

Dozwól mu mówić, on mię bawi.

PROKOPOWICZ.

To niechże kiej dla naszej satysfakcyi pije, i zaleca się do Wesołuchy; bo jakém Prokopowicz i odstawny Porucznik, za trzy dni muszę poskakać na ich weselu.

ZBYTKOWSKI. (*niby pogrążony w myślach*).

Zmuszać go niechęć, bo byłem świadkiem jakie skutki pociąga za sobą małżeństwo z musu. (*udając że pije spogląda ciągle na Bogumita*.) Rodzice pewnej Panny, zmusili ją wejść w ślubne związki z człowiekiem którego nie kochała; otóż w lat kilka po ślubie zjawił się przyjaciel p. męża, a dawny kochanek panny, i w nagrodę położonego w nim zaufania, korzystając z nieobecności męża, którego interessa lat kilka wstrzymywały za granicą, z przyjaciela domu... zostaje szwagrem.

W S Z Y S C Y.

Ha, ha, ha!

ZBYTKOWSKI.

Prawda że to bardzo pospolita historia; ale słuchajcie jakie zakończenie: Mąż powraca, niczego się nie domyśla, bo z kądże mógł powziąć podejrzenie, kiedy przyjaciel domu, nie wiedząc nawet że został ojcem, zniknął od dawna; a jego synalek powierzony opiece pewnego księdza do lat 4-ch hodował się bezpiecznie pod okiem matki. Aż traf otworzył oczy nieszczęsnemu małżonkowi. W tedy w uniesieniu gniewu zabił Księdza, chciał zabić żonę, ale siły mu nie wystarczały i... oszalał!

J Ó Z E F.

Wypadek tragiczny.

PROKOPOWICZ. *(cicho)*.

Romualdzie tyś na serjo pijany, zdradzasz się.

ZBYTKOWSKI.

Kobięta nie przeżyła tyle dolegliwych ciosów, umarła w kilka lat po śmierci obłąkanego męża.

ZDZISŁAW.

A cóż się stało z owocem jęj występnej miłości?

ZBYTKOWSKI.

Niewiadomo, głęboła tajemnica pokryła cały ten wypadek.

DZIERŻYŃSKI.

Starzy ludzie wiedzą jednak coś o tęp: bo wiem z pewnością, że metryka nieprawego dziecięcia została wykradzoną z parafjalnego kościoła, a na tomiast podrobiono inną i do tego użyty był pewien...

ZBYTKOWSKI.

A bodajcie prawniku szanowny, z twoją pamięcią lokalną.

PROKOPOWICZ. *(cicho)*.

Do wszystkich djabłów, Romualdzie co wyrabiasz?

ZBYTKOWSKI.

Kiedy znasz cały ten wypadek to opowiedz go nam dokładniej, bo mi wino pomięszało krokiewki w głowie. Ale idę w zakład z tobą prawniku o 3 tysiące rs. że nic nie wiiesz.

PROKOPOWICZ. *(niecierpliwie)*.

Bodajżeś przepadł!

DZIERŻYŃSKI.

Aha! *(domyślając się)* lubię zakłady, ale zakłady grube.

ZBYTKOWSKI.

A zatem, idzie o pięć tysięcy że tyle wiesz o tym wypadku co i ja. —

DZIERŻYŃSKI.

Jeszcze daleko do końca, tak jestem pewny swego że poszedłbym w zakład o 20-cia tysięcy; cóż idziesz?

WSZYSZY.

Czyście powarjowali! taki zakład.

PROKOPOWICZ. (*cicho*).

Pijaku idź spać. (*głośno*) Oto trunek co wyrabia ze słabemi głowami, gotowi dla głupstwa pójść w zakład o życie!

ZBYTKOWSKI. (*cicho do Prokopowicza*).

Nie zawsze ten pijany co pije, zrozumiałeś?

DZIERŻYŃSKI.

Aha! 20-cia tysięcy przestraszyło Pana.

ZBYTKOWSKI.

Wyznaję—to trochę za gruby zakład, o 10-sięć poszedłbym.

JÓZEF.

Szaleńcy! to tylko w Anglii można się podobnie zakładać.

DZIERŻYŃSKI.

20-cia, albo nic.

ZBYTKOWSKI.

Bawiłem dość długo w Londynie, i pewnego razu poszedłem w zakład z Lordem Sutampton na wyścigach o 15-cie tysięcy rs.—grubięj nigdy nie gram.

DZIERŻYŃSKI.

Piękna stawka, ładny grosik, żałuję że nie mogę go capnąć.

ZBYTKOWSKI.

Co, rejterujesz?

DZIERŻYŃSKI.

Jak sobie podochocę, to szedłbym w zakłady o życie; ale cóż kiedy wino to i pamięć odbiera, i gębę zamyka. Choćbyście mię panowie porzneli na sztuki, to mógłbym to tylko powiedzieć że sły-
szałem coś o tym wypadku, jak o żelaznym wilku; dobrze i pośmiać się trochę, ale nie chodzić chudopachołkowi w zakłady z panami.

ZBYTKOWSKI.

Wybornyś Dzierżyńsciu! palnij że jeszcze wi-
na kieliszek.

DZIERŻYŃSKI.

Daj Pan pokój już i tak w głowie szumi, po-
przestaje na 15-stu kieliszkach, a to był by sze-
snasty.

JÓZEF.

A! tchórzku przeklęty, a mówites że jesteś i do
wibitéj i do przepitéj.

DZIERŻYŃSKI.

Słowo wiatr, kto tam zważa na słowa.

ZBYTKOWSKI.

Argument piękny, bodaj cię prawniku z twémi
konceptami; uściskaj mię za to, i bądźmy przyja-
ciółmi (*sciskając Dzierżyńskiego cicho*) jutro rano
wydam oblig na 15-cie tysięcy, ale milcz.

DZIERŻYŃSKI. (*tak samo*).

Milczę i milczeć będę.

ZBYTKOWSKI. (*głośno*).

Kochany! wybornyś! Dzierżynsiu, ze swemi
zarcikamiognoit

DZIERŻYŃSKI. (*głośno*).

Ja zawsze stoję, i do wybitój i do wypitej.

ZBYTROWSKI.

Ale Prokopowicz coś nam zgłupiał, mało piłeś,
czy co poręczniku? no Panowie! staro dawny kie-
lich: Kochajmy się!

W S Z Y S C Y.

Kochajmy się!

PROKOPOWICZ. (*sciskając Zbytkowskiego*).

Co ty wyrabiasz?

ZBYTKOWSKI. (*cicho*).

Ubiłem dwa ptaki za jednym wystrzałem, Du-
da niczego się nie domyśla, a Dzierżynski wie tyl-
ko o metryce i testamencie.

PROKOPOWICZ. (*głośno*).

Wiwat! P. Romuald!

ZBYTKOWSKI. (*głośno*).

Wiwat Prokopowicz!

PROKOPOWICZ.

Kto śmie utrzymywać że Prokopowicz pić nie
umię? na dowód, cała butelka w gardło (*pije*).

BOGUMIŁ. (*ponuro*).

O nędzo! nędzo ludzka!

PROKOPOWICZ.

A ty trutniu czego się odzywasz do Panów?

ZBYTKOWSKI.

(*stojąc na przeciw Bogumiła*).

Mam litość nad tobą, i dozwalam ci odejść; jutro postanowię o twoim losie, a teraz idź spać. (*do służby*) Odprowadzić go do zielonego pokoju, obok mego gabinetu, ale zamknąć drzwi na klucz żeby nie zemknął.

PROKOPOWICZ.

Dali-Bóg Romualdzie to głupstwo, traktujesz chama jak panicza.

ZBYTKOWSKI.

Zapominacie że ma zaszczyt być moim rywalem, i mało że nie został szwagrem.

BOGUMIŁ.

Panie! postępuj ze mną jak chcesz, rób jak chcesz, ale szanuj kobietę którą kochasz.

WSZYSCY.

Ha, ha, ha!

BOGUMIŁ.

Śmiejcie się, śmiejcie, jeżeli wino zagłuszyło w waszych sercach wszelkie współczucie, jeżeli zamieniło was w bezzrozumną tłuszcę.

ZBYTKOWSKI.

Mój Panie tragiczny lokaju, nie znieważaj mi gości, bo bym mógł cię ukarać. Odprowadźcie go gdzie mówiłem; w oknie krata to, nie zemknie, a jutro zobaczymy! (*służba otacza Bogumiła*).

DZIERŻYŃSKI.

Czy się pan nie obawiasz tego człowieka?

ZBYTKOWSKI.

Jeżeli nie zmieni swojego sposobu myślenia, po-

staram się aby go poddać zasłużonej karze. Wi-
dzieliście sami że się targnął na moje życie (*uka-*
zując pistolet) oto corpus delicti!

W S Z Y S C Y.

Słusznie, słusznie!

B O G U M I Ł. (*we drzwiach*).

Stwórco świata! jakimuż szatanowi w moc
mię oddałeś! (*odchodzi*).

W E S O Ł U C H A. (*ns.*)

Choćbym miała się utopić, muszę ratować bie-
daka! pojedę sama do Myślińa, ostrzegę tę biedną
panienkę. Poczekaj zwodzicielu! nawarzę ci piwa.
(*wybiega głębia*).

S C E N A VIII.

P R O K O P O W I C Z.

Aż mi lżej na sercu że nie widzę już tego ur-
wisa, odeszlij go panie Romualdzie gdziekolwiek
bąc do wszystkich djabłów! albo ja się z tobą
pożegnam.

D Z I E R Ż Y Ń S K I.

No proszę, porywać się do pistoletu, nosić broń
palną przy sobie; to straszny człowiek.

Z D Z I S Ł A W.

Oddać go w rekruty i basta.

Z B Y T K O W S K I.

Tak panowie! zgoda na wasze żądanie, ale nie
pierwój aż ten człowiek posłuży mi za narzędzie

do zemsty. Panna Antonina musi być ukaraną, ukaraną dla przykładu innych panien.

W S Z Y S C Y.

Zgoda, zgoda!

Z B Y T K O W S K I.

Szampan naprzód! (*pija*) I oto mój plan: żem dołknięty okropnie, że mam słuszną urazę, toście widzieli wszyscy, ale tego nie dosyć, wasze świadectwo panowie, mało będzie stanowić bez potwierdzenia dam; potrzeba więc abys ty Zdzisławie który najlichnieszczą masz familie, wydał u siebie nie dalej jak za 3 dni wielki festyn, Bal, pik-mik, lub co chcesz, byleby tylko znajdowało się na nim wszystko co tylko jest najzacniejszego w naszej gubernji. Wtedy ułożemy efektowną scenę, ugallowany kochanek panny Antoniny wystąpi z półmiskiem w rękę, a reszta do was i do mnie należć będzie.

Z D Z I S Ł A W.

Plan wyborny.

W S Z Y S C Y.

Potwierdzamy go.

Z B Y T K O W S K I.

Ale aż do balu, sza! usta zamknięte, a teraz dobranoc panowie, bo głowa prosi o poduszkę.

Z D Z I S Ł A W.

◊ Dobranoc, nie zobaczymy się prędj az za 3 dni, bo jutro już każdy powinien być w domu: ja odjeżdżam natychmiast.

DZIERŻYŃSKI.

Ale ja proszę o gościnność do jutra, gdzież mój pokój?

PROKOPOWICZ.

Na dole, obok innych gościnnych pokoi.

DZIERŻYŃSKI.

A zatem panowie służę wam.

PROKOPOWICZ.

Co u licha! zaczekaj prawniku, jeszcze po kielichu: kiedy pić, to pić.

DZIERŻYŃSKI.

Nie zapomniałem, wypilem ich 15-cie... po ekonomsku.

PROKOPOWICZ.

Co on plecie? gołnął ich ze 40-ści (*ujmując się pod bok*). Zaczekaj no wasze, rozmówiemy się ze sobą.

ZBYTKOWSKI. (*porywa go za rękę*).

Ani kroku, bo cię z duszę. (*głośno*) Dobra noc, dobra noc panowie. (*wszyscy się rozchodzą, jedni śpiwając, drudzy śmiejąc się, drzwiami w głębi, Dzierżyński w pośrodku nich*).

PROKOPOWICZ.

Wyraźnie nazwał mię ekonomem, ten pijany bałwan.

DZIERŻYŃSKI. (*we drzwiach*).

Uderz w stół, nożyce się odezwą.

PROKOPOWICZ. (*wściekle*).

Co!!

DZIERŻYŃSKI.

Dobra noc.

ZBYTKOWSKI. (*za odchodzącemi*).
 Ostrożnie idźcie po schodach, bo wszyscy ma-
 szerujecie jakoś w zyg—zak. Tomaszu! przy trzy-
 muj pana Józefa, tylko co się nie przewróci!... I
 kandelabr wypadł z ręki! do licha! nie podpalcie
 tylko schodów! (*wracając na przód sceny*) Czy
 jeszcze ci mało pijaku!... awanturniku?...

S C E N A IX.

PROKOPOWICZ, ZBYTKOWSKI.

PROKOPOWICZ.

Tak, mało piłem do wszystkich djabłów! bo
 chcę się zagłuszyć, ten tłusty pień przypomniał mi
 moje ekonomowstwo i to mię boli.

ZBYTKOWSKI.

A mnie nie boli, że w jednej chwili mogę spaść
 z tej wysokości na której stoję, i zostać prawie
 żebrakiem?

PROKOPOWICZ.

Co pleciesz, jeżeliś przemarnował ojcowski ma-
 jątek, to cztery razy tyle zostaje ci po matce.

ZBYTKOWSKI.

Po matce!!! ah! głupi trutniu. Matka zapo-
 mniała o pierworodnym synie, a myślała tylko przy
 zgonie o tym, któregoście z Dzierżyńskim do
 chrztu trzymali, którego metrykę kazałem ci wy-
 kraść.

PROKOPOWICZ.

No i cóż z tąd? tamtego już i śladu niema,

ksiądz którego twój ojciec sprzątnął, zapakował swego wychowanka tak, że o nim ani słycho, ani ducha.

ZBYTKOWSKI. (*dziko*).

Dobrze mówisz zacny mój mentorze, którego z ekonomą wyniosłem do godności przyjaciela. Pijmy, pijmy! mój zacny przyjacielu, tak jak piliśmy po pogrzebie mojej matki; wtedy młodzieniaszkowi przebiegła po głowie piekielna myśl, ale wtedy ta myśl niedojrzała jeszcze, łączyła się z honorem matki! (*śmiejąc się dziko*) ha! ha! ha! matka powierzała synowi tajemnicę serca! nakazywała mi szukać brata... a on był tak blisko niej, i nikt o tém nie wiedział; ani ona, ani nikt, ani ja! aż do wczoraj... pijmy przyjacielu! (*wypija duszkiem szklankę jedną i drugą wina*) teraz nie widzą nas i możemy pić na prawdę.

PROKOPOWICZ.

Czy cię djabli opętali Romualdzie, czyś rozum stracił? czyś oszalał jak twój ojciec?

ZBYTKOWSKI. (*groźnie*).

Trutniu! nie wymawiaj, nie znieważaj tego słowa ojciec! on jeden mię kochał; do mnie należy bronić jego honoru! tak, tak, precz z sumieniem, precz ze związkami krwi... pomsto ojca, moją rzeczą.

PROKOPOWICZ.

Ale na kimże chcesz się mścić?

ZBYTKOWSKI. (*prawie bezprzytomny*).

Trzy litery powiedziała matka konając. Te 3 krwawe z głoski widziałem na ramieniu tego... więc

to on! ukochany Benjamin mojej matki!... Bóg czy czart postawił go na mojej drodze, nie wiem, ale jeden z nas dwóch ustąpić musi. Ah! gdybym znał jego ojca! gdybym mógł wiedzieć gdzie ten stary zbrodzień przebywa? jak się zowie? ale nie wiem... nie wiem!... matko, czemuż nie skonałaś z tajemnicą dla mnie, jak dla świata, byłbym teraz spokojny, byłabyś oszczędziła synów... a teraz... (widząc że Prokopowicz usypia) wyjdź z tąd, chcę być sam!

PROKOPOWICZ.

Czego chcesz?

ZBYTKOWSKI.

Wyjdź, mówię ci: nie lubię mieć świadków rozpaczki.

PROKOPOWICZ.

Pięknie mówisz, słusznie, daj mi tylko światła. (bierze kandelabr) pfu! jak w głowie kręci... a to wszystkiemu winien ten bałwan fagas, i Dzierżyński którego zbiję na kwaśne jabłko (wychodzi śmiając się: wkrótce słysząc łoskot jak gdyby stoczył się po schodach).

SCENA X.

ZBYTKOWSKI. (sam).

Czém jestem, a czémże zostanę?... Dla podtrzymania honoru domu, dobijam się ze szwankiem osobistej godności, o tytuł księcia... a może jedna niezręczność, jedno niebaczne słowo, zamieni mię

mię w żebraka... To on, on jest tam, wydrze mi wszystko, jak mi wydarł Ojca! serce matki! jak mi wydarł miłość Antoniny! którą będę posiadał, muszę; ah! jak mi głowa pęka (*pauza*) zawiele piłem... uczuwam jakiś śwąt,... dym... (*siada*) Matko!... kto cię nakłonił do wyznania okropnej tajemnicy... Ten mię sądzić będzie... ah! jak mi słabo... duszno... (*przez roztwarte drzwi w głębi, wiadać coraz bardziej wznoszące się kłęby dymu*) Matko! nie karz mię, nie patrz tak na mnie że pokrzywdziłem brata... Antonina go kocha... więc on szczęśliwy a ja!... ah męki (*za sceną powstaje, zgiełk a po chwili krzyk ogólny „Gore!!!”*) Gdybym mógł powstać.... Matko nie przytrzymuj mię,... matko, litości! łaski! miłosierdzia! Ja chcę jeszcze żyć!!...
 —————

S C E N A XI.

ZBYTKOWSKI. BOGUMIŁ.

B O G U M I Ł. (*wbiega z lewej strony*).

Pożar! pożar!

Z B Y T K O W S K I. (*marząc*).

Pożar! więc i on spłonie... on tam... zamknięty....

B O G U M I Ł.

Nędzniku! potrafiłem siłą mego ramienia wysadzić drzwi, ale patrz, patrz, schody płoną, ogień ogarnął tamte pokoje, wstańże, mów, którądy uciekać?!...

ZBYTKOWSKI.

Oh głowa moja, głowa!...

B O G U M I Ł.

Czy słyszysz? płomienie już tu dochodzą, słyszysz te wrzaski?

ZBYTKOWSKI.

Matko, łaski!... miłosierdzia!...

B O G U M I Ł. (biegnąc do okna).

Ah! ten tylko środek ocalenia, ale jak wysoko! co tu począć? ratunku! pomocy! dawajcie drabinę!

Nikt mię nie słyszy (przebiegając z rozpaczą pokój, spostrzega leżące sznury któremi był skrupowany na początku aktu). Ah! te sznury, węzły krwawe, one mię ocala (robi na prędcie drabinę sznurową, zwiesza ją przez okno przytwierdzając do ramy) tak potrafię się ocalić..., ale on, bezprzytomny, któż jego ocali? trunek pozbawił go przytomności umysłu, a dym oddech odbiera (przyciąga z fotelem siedzącego Romualda do okna. obwiązuje go sznurem, poczem z największym wysiłeniem, bezprzytomnego sadi na ramie okna usiłując go zwolna spuścić, za sceną krzyki: Podawajcie drabiny! tu, prędczej! do tego okna!

B O G U M I Ł.

Ah! siły mię opuszczają! Boże Boże! ratuj mię!

Antosiu.... Antosiu.... kocham cię (pada omdlony na środek sceny, płomienie ogarniają niektóre sprzęty — zastona spada).

AKT CZWARTY.

(Skromny pokój na folwarku z trzema drzwiami.
Pomiędzy 3-cim a 4-tym aktem upływa dzień jeden).

SCENA I.

PROKOPOWICZ PUPKA.

PROKOPOWICZ.

Uf! Hej Pupka! hej!...

PUPKA. (z głębi.)

A czego Jegomość wrzeszczysz; zaraz, zaraz!

PROKOPOWICZ.

Niech ich licho porwie! ani kropli romu we flasce. Héj Pupka! zawołaj mi Wesołuchy!

PUPKA. (wchodząc.)

Czego Jegomość chce?

PROKOPOWICZ.

Ośle, nie ciebie, tylko Wesołuchy.

PUPKA.

Dobrze, zaraz.

PROKOPOWICZ.

Czekaj, nałóż fajkę, a! barabaszu przeklęty, służ lepiej, bo oddam w rekruty. — Pan wrócił?

PUPKA.

Poszedł w ślad za panem Dzierżyńskim i za doktorem ogłądać pogorzeliisko.

PROKOPOWICZ.

Za jakim Doktorem?

PUPKA.

A jużcić za tym, co to przyjechał z Myślińa z Panną Wesołuchą, co to narobił takiego rumoru ratując Bogumiła poparzonego.

PROKOPOWICZ.

A gdzież Bogumił? —

PUPKA.

Jeszcze niedomaga, posadowili go tutaj na gan-ku i czeka na Pana.

PROKOPOWICZ.

Jakto? nikt go nie pilnuje, to zemknie pod-palacz!

PUPKA.

Jest tam kupa ludu przy nim i pan ekonom i Marta przyjechała.

PROKOPOWICZ.

Aha przyjechała, każ jój tutaj wejść z Bogu-miłem, i ekonom Miedza-golski niech także tu wejdzie. (*Pupka odchodzi głębią.*) Z téj izby bę-dę mógł podsłuchać ich rozmowy, a Romualda na-kłonię aby się nie uwodził litością i oddał podpa-lacza, rozbójnika! pod sąd.

S C E N A II.

MARTA. ZACIERSKI. PROKOPOWICZ. BOGUMIE.

(Ostatni bez wierzchniego odzienia, które zastępuje stary płaszcz narzucony. Rękaw od koszuli z prawego ramienia rozdarty.)

PUPKA.

Chodźcie tutaj. Jegomość woła.

MARTA. (kłaniając się do nóg.)

Niech będzie pochwalony! . . .

PROKOPOWICZ.

Jak się macie kobięcino. Pogadajcie tu lepiej z synem bo chłopisko jeszcze chore, a ty panie Zacierski chodź ze mną, tylko przykaż ludziom żeby mieli na oku Dudę. Pupka! idź tam i powiedz (pupka odchodzi głębia, Prokopowicz z Zacierskim do drzwi na prawo.)

BOGUMIE.

Jakże ty biednie matko wyglądasz? mówisz że nasza chałupa się wali i wiatr wieje szparami; na cóż obracała pieniądze które ci dosyłałem?

MARTA.

Wszystko zabierał pan Ekonom, strasząc że cię wynajdzie jeżeli nie dam, zabrał mi krówki, trzódkę, i nic nie zostawił, nic nie mam.

BOGUMIE.

Niegodziwiec!

MARTA.

Gdzieżeś ty bywał mój gołąbku. Ja nie wierzę temu co ludzie mówią, o co cię oskarżają! a

mówią żeś się porwał na pana, żeś wczorajszej nocy dwór podpałił; mają cię odsyłać do turmy, prawdaż to?

B O G U M I Ę.

Prawda, wszystko prawda, kiedy chcesz wiedzieć; a ciebie dla czego tu sprowadzono? aha! masz zaświadczyć żeś mi matką, krewną lub opiekunką?

M A R T A.

A jużciż widno że dla tego. Oh! mój Boże czego to ja dożyła, czego doczekała?!... alboż to ci źle było przy dworze. Pan pewno dobrze karmił, odziewał: nosiłeś piękne galony!

B O G U M I Ę.

Piękne moja Matko, ale bogdajby ich nikt nie nosił kto ma duszę wyższą nad poziom!... świeci się szychowy galon jak obroża na szyi murzy-
na, lub na psie legawym, z godłem; „To mój!!“

M A R T A.

Nie rozumiem co mówisz, ale kiedy taki los...

B O G U M I Ę.

Hm! los! niby to życie jest loteryją?... Bóg powiedział „żyć!... a człowiek“ Depczmy po karkach, aby nam było wygodniej wyżej stanąć!!
o! kobięto powiedz mi gdzie są moi rodzice? jaki potępieniec nadał mi życie.

M A R T A.

Chłopcze, upamiętaj się, co tobie?

B O G U M I Ę.

O! zamiera już pamięć, i krew w żyłach usta-

ję. Napróżno ścieram się z losem; zamknięto przedemną wszystkie drogi życia, wyrwano nawet nadzieję. Gdzież ten szanowny kapłan który się nami opiekował...

M A R T A.

Ot przypomniał go sobie teraz! Umarł już od niepamiętnych czasów.

B O G U M I Ę.

Umarł, szczęśliwy! zazdroszczę mu tój ciasnej trumny... Dla czego on mię uczył? Dla czego powiedział mi: że religja uważa nas wszystkich za dzieci jednego Boga! Ty złe serce miałeś stary trupie, który teraz gnijesz; bo ja powolnie gniję za życia i wiem o tém że gniję.

M A R T A.

Bogumiłku, mój synalku!

B O G U M I Ę.

Czy powiesz mi nareszcie z kąd mię wzięłaś, kto moim Ojcem?

M A R T A.

Mój dobry Boże, wiesz przecie że Sobek mój brat, którego zdano w rekruty, przyniósł mi ciębie.

B O G U M I Ę.

A kto moja matka?

M A R T A.

Miły Boże, mogęż ja wiedzieć.

B O G U M I Ę.

A kto mi wypiętnował te trzy litery, które wzrosły wraz ze mną; nie wiesz?

M A R T A.
Już cię nie kto inny, tylko pewnie ojciec dla
poznaki, bo zaraz wyruszył w drogę.

B O G U M I Ę.

I nigdy się o mnie nie dowiadywał?

M A R T A.
Jakże się miał biedak dowiadywać, kiedy go
podobno ubito na wojnie.

B O G U M I Ę.

Dla czego więc nie wyrzuciłaś mię razem z tą
wiadomością, za próg twojej chaty, ażebym gdzie
zamarł, albo żeby mię wilcy pożarli? Kto ci po-
zwolił piastować mię i karmić? Spodziewałaś się
może że ci potem dam przytułek na twoje stare
lata, że ci wynagrodzę trudy i podziękuję za ży-
cie? O! ty głupia, stara głowo; weźże szycho-
we galony, odziej się niemr; one cię okryją, bo
one ciężą, one krępują ducha, gniotą jak ołów!

M A R T A. (płacząc).

I dla czego mi złorzeczysz?

B O G U M I Ę.

Ja ci nie złorzeczę, przebacz mi dobra kobié-
to, a jeżeli mię kochasz, ubolewaj raczej. Tu
w sercu, w głowie, pali się wulkan, a moje sło-
wa są to kamienie tego wulkanu i dla tego gnio-
tą. Bądź mi jak dawniej matką. Na twojem ło-
nie może potrafię zapłakać, może zrozumiesz te
łzy i otrzesz je twoją zeschniętą dłonią. Ona! tam,
także tęskni... ona chora!... może umrze! O wiel-
ki Boże, lituj się nad nami!!

M A R T A.

Mój synalku! mój gołąbku! płacz, płacz, to ci
lżej będzie.

B O G U M I Ę.

Tak, gdybym jeszcze umiał, mógł płakać: ale
u mnie łzy wyschły i ogarnęło zwątpienie. Trać
w pusty garnek, wyda dźwięk, rozsypie się w ka-
wałki, ale nie zwilży ręki co go rozbija. Bywaj
zdrowa dobra kobięto, już się może więcej nie zo-
baczymy.

M A R T A.

Cóż zamýślasz?

B O G U M I Ę.

Nie wiem, rozum i wola odstąpiły mnie; pój-
dę gdzie poprowadzą... może mi dadzą półmisek
w rękę, i każą stać za krzestem pana... może
odeszłą jako zbrodniarza w ciemny loch więzienia...
albo może litość znajdzie przystęp do serca i ka-
żą wrócić do pługa. O! wtedy ucałuję rękę me-
go pana, upadnę mu do nóg i nazwę dobroczyńcą!
siermięga nie upokarza, pług nie rumieni; ale ta
odzież, ten pas szychowy lokaja, to piętno ludzkich
słabości! precz z niemi, precz! ja oszaleję, ja um-
rę!... (*chce wyjść*).

S C E N A III.

Ciż i ZACIERSKI. (*wybiegając z gabinetu.*)

Z A C I E R R S K I.

Czekaj, zatrzymaj się kochaneczku! myślałeś

że znowu potrafisz zemknąć jak niegdyś z Miedzagoły, ale ja nie głupi, nie sprzedasz mię dwa razy, no! ruszaj z babą do tamtéj izby (*wskazuje drzwi przeciwne*) i tam poczekacie na pana, przedzėje!!

B O G U M I Ę.

Idę, ale się mię nie dotykaj, bo jak Bóg Bogiem! łeb ci roztrzaskam.

Z A C I E R S K I. (*odskakując*).

A kap cię paralusz rozbójniku! podpalaczu!

B O G U M I Ę.

Uściskaj mię kobięto, pobłogostaw, może mi to doda odwagi.

M A R T A.

Niech się wszyscy Święci opiekują nad tobą, idź, idź i nie gniewaj hardością pana: może ci przebaczy.

Z A C I E R S K I.

Dałabyś pokój babo tym błogostawienstwom, to podpalacz! zbójca!

B O G U M I Ę.

Ha! nędzny!...

S C E N A IV.

Ciż PROKOPOWICZ. ZBYTKOWSKI. MIŁOWICZ.

Z B Y T K O W S K I. (*który wszedł nieco piérwéj*).

Ciszéj tu!

P R O K O P O W I C Z.

Kiedy bo chamisko harde, dogaduje Zacierskie-

mu, a ja wiem przecie co ekonom oznacza... (ns.)
a zawsze muszę się wyrwać z ekonomostwem.

ZBYTKOWSKI. (do Murty).

Czy to twój syn?

MARTA.

Nie, Jaśny panie; to chudziatko tylko wychowywało się u mnie.

ZBYTKOWSKI.

A skądżeś go wzięła?

MARTA.

Sobek, mój bratanek, przyniósł go do mnie i zostawił w Miedzagole, a sam wyszedł wojskowo w kraj świata.

PROKOPOWICZ.

Więc to jasno jak słońce, że syn Sobka.

ZBYTKOWSKI.

A w skazkach czy jest zapisany?

ZACIERSKI.

Zapisany Jaśny Panie! Bogumił Duda! i tak okazuje metryka.

PROKOPOWICZ. (śmiejąc się).

Duda! jak? Duda! a bodajże cię piorun trzast z takim przewiskiem. To mi przypomina śpiwkę:

Była Duda nad Dudami!

Poszła bić się ze Szwedami.

A gdy w Dudy zatrąbili,

Duda w dudy, wciąż się kwili!

ZBYTKOWSKI.

Więc jesteś synem Sobka Dudy?

PROKOPOWICZ.

Ha, ha, ha! Bogdaj was licho! nie nazywajcie go Dudą bo pękne ze śmiechu. Czy można nazywać się Dudą? A ty dudo smolona! a ty dudo smorgońska! a ty dudo nieskrobana!!... I tak dalej... etc... umrę ze śmiechu.

B O G U M I Ę.

A ty kto jesteś? ty! który dolewasz wrzący ołów do świeżej rany. Nazywają cię tutaj podobno pasożytnym robakiem? *(Miłowicz wchodzi i zostaje w głębi.)*

PROKOPOWICZ.

Panie Romualdzie! odeszlij-że lepiej tego błazna do szpitala warjatów.

B O G U M I Ę.

O tak, tak, do warjatów! stokroć szczęśliwszy ten któremu Bóg rozum odbiera, niż człowiek który umie czuć, myśleć, a któremu los odmówił wszystkiego.

PROKOPOWICZ.

Patrzcie państwo!... on jeszcze gotów utrzymywać, że to było przeznaczeniem losu aby podpalał dwór i porywał się na pana!

B O G U M I Ę.

Nikczemny! wiem że przekonany jesteś żeś skłamał, a jednak mi uragasz; te świeże rany po mojem ciele zadają fałsz twojej potwarzy: chciałem ocalić pana narażając własne życie na niebezpieczeństwo, bo wkrótce dym odjął mi przytomność, a że nie podpaliłem domu, to....

PROKOPOWICZ.

Widzisz go jaki zręczny łotr, jakie to wykrety! a skądże to wzięłeś się w tym pokoju w którym panowie biesiadowali, kiedy od godziny byłeś zamkniętym? nie gadaj płaszku, ty podłożyłeś ogień, ty porwałeś się do pistoletu.

ZBYTKOWSKI.

Sąd najlepiej to wyrozumie.

B O G U M I Ł.

Tak, niech mię Bóg i ludzie sądzą! Ludzie mogą przy najlepszych chęciach popaść w błąd. Ale Bóg w chwili twego konania szlachetny panie, zapyta się ciebie „czego chciałeś od niewinnego?” czy dla głupiej dumy, czy przez namiętność próżną, czy przez zazdrość piekielną zaprzedałeś duszę swą czartu?!

M I Ł O W I C Z.

Mylisz się młodzieńcze, pan Zbytkowski nie popełni zbrodni, nie zaprzeda czartu swęj duszy, ale bratnim uściskiem wynagrodzi chwilową pomyłkę. Panie Zbytkowski, każ ustąpić ztąd wszystkim, potrzebuję rozmówić się z wami i świadkowie są nie potrzebni: prędzęj tylko, bo każda chwila jest dla mnie droga.

ZBYTKOWSKI.

Co oznacza ten głos uroczysty?

M I Ł O W I C Z. (*niecierpliwie.*)

Ważny, i bardzo ważny wypadek.

ZBYTKOWSKI.

Ciekawym. Ustap więc panie Prokopowicz, lecz

nie oddalaj się zbyt czynie. A ty Zaciernski odpro-
wadź Martę, daj się czém kobiecie posilić, bo
wkrótce wyruszye w drogę i dla mnie niech za-
przeg będzie gotowy. (*wszyscy się oddalają głębią.*)

PROKOPOWICZ. (*odchodzi.*)

Nie zapominaj Panie Romualdzie zabrać z so-
bą pistoletu, położyłem go na tualecie, nabity; sło-
wo honoru nabity i wszyscy widzieli jak nim
zmierzył do ciebie! (*odchodzi.*)

S C E N A V.

MIŁOWICZ. ZBYTKOWSKI. BOGUMIŁ.

ZBYTKOWSKI.

Obudziłeś pan moją ciekawość, słucham.

MIŁOWICZ.

(*Idąc za odchodzącymi zamyka staranie drzwi,
w głębi toż samo od gabinetów*). Dozwól mi pan
zebrać myśli, czy nie uważasz mego wzruszenia?

ZBYTKOWSKI.

Uważam, i zaczynam nawet obawiać się o pana.

MIŁOWICZ.

O mnie nie miej pan obawy. Włos mój posi-
wiał pod wpływem cierpień moralnych, i jak ra-
dość, tak boleść, wszystko przenieść zdołam; ale
o was młodzieńcy trwoga mię ogarnia! ciebie pa-
nie Zbytkowski lękam się zrozumieć, a jego lę-
kam się zabić!

ZBYTKOWSKI.

Mów pan śmiało; jestem człowiekiem którego

w Paryżu najtrafniej nazywają „un homme blâsé.”

MIŁOWICZ.

Właśnie ta zimna krew mię przestrasza. Chciałbym przemówić do uczucia, do serca, a uważam że trzeba silniejszych pobudek jak słowa, aby obudzić w panu system nerwowy. Pan pewnie wymagać będziesz dowodów?

ZBYTKOWSKI.

Tak panie, dowody czyli pewniki! resztę zostawiam dla marzycieli, kuglarzy i głupców.

MIŁOWICZ.

Szczyście więc moje, że zaopatrzony jestem w dowody który będę miał zaszczyt natychmiast panu przedstawić.

ZBYTKOWSKI. (ns.)

Co on zamysła?

MIŁOWICZ. (ns.)

Probuje jeszcze (*głośno*) Panie Zbytkowski, czy sama tylko zazdrość powoduje do prześladowania tego nieszczęśliwego!?

ZBYTKOWSKI.

Jakiem prawem zadajesz mi pan podobne pytanie?

MIŁOWICZ.

Prawem poczciwego człowieka, który jednak trzyma pana silnie w swojej mocy, i pytam pana raz jeszcze o powód prześladowania? milczysz panie Zbytkowski; pytam czy sądzisz że ten człowiek stanął ci na drodze w pozyskaniu serca panny Antoniny? jeżeli tak jest, to mylisz się bar-

dzo: sam sobie przypisz winę, że dom Prezydenta odtąd dla ciebie będzie zamkniętym.

ZBYTKOWSKI.
A to dla czego? jeżeli spytać wolno.

MIEOWICZ.

Bo wczoraj jakaś dziewczyna z twojego dworu, wiedziona jak widać zazdrością przybyła do Myslina, widziała się z Antosią i wręczyła jej listy; te listy są w moich rękach, a dziękuj Panu Bogu że nie dostały się w ręce Prezydenta. Są to trzy listy własnoręczne macochy Antoniny, pisane do pana a dające dość silne wyobrażenie o stosunkach występnych jakie istniały przed rokiem pomiędzy panem a żoną Prezydenta (*okazuje listy*).

ZBYTKOWSKI. (*ns.*)

Przekłęcie, to sprawka Wesoluchy (*głośno*).
Więc pan Prezydent upoważnił Pana?....

MIEOWICZ.

Do niczego nie mam upoważnienia, a korzystam tylko z tego odkrycia dla złożenia panu dowodów jego nieczemności!

ZBYTKOWSKI.

Pan zapominasz że jesteś w moim domu. Wreszcie prowadząc z macochą panny Antoniny *une intrigue galante!* wywzajemniałem się tylko bardzo delikatnie za romanse panny Antoniny z moimi ludźmi a....

BÓGUMIŁ.

Potwarco! dla czegoż nie dozwoliłem ci spłonać w gruzach tego domu, który tylekroć razy był

świadkiem rozpusty, nie znieważaj Anioła! szatanie, który napróżno w chwili rozpaczy przywoływałaś matkę! matkę! więc wierzysz w cnotę kobiety.

M I Ł O W I C Z. (*zakrywając twarz.*)

On wołał matki! nieszczęśliwy!

B O G U M I Ł. (*do Mitowicza.*)

Panie, miej litość, co porabia Antosia? wiem że chora, że cierpi, o nic więcej nie pytam, bo wiem że to kobieta wyższa, nad pospolite kobiety! że to anioł dobrego Boga! zesłany na ziemię dla pociechy nędzarza, a jej miłość, jej miłość! to technienie niebios.

M I Ł O W I C Z.

Proś Boga, nieszczęśliwy! aby ten anioł nie uleciał w niebios sklepienie zanim gwiazda twoja rozjaśni się zupełnie.

B O G U M I Ł. (*drząc.*)

Panie, panie! trwoga mię ogarnia, obraz śmierci błysnął przedemną.

Z B Y T K O W S K I. (*obojętnie zapalając sygaro.*)

Gdzie on u licha wyuczył się tych wszystkich górnych frazesów?

M I Ł O W I C Z. (*wpadając w gniew.*)

Mospanie, dość tych żartów, dość tych uragań! one nie upokarzają tego młodzieńca ale upadlają ciebie!! L'homme blâsé, jak sam się nazwałeś, myli się bardzo nazywając wyrazy boleści wyuczonym frazesem! L'homme blâsé, nie znając sam uczuć szlachetnych, dziwi się gdy napotyka je w in-

nych. W godności osobistój człowieka szuka herbów i tytułów! a od nazwy ojców gotów ująć jedną literę, aby podszyć się pod tytuł książęcy! bez względu, że fałszerstwo może pociągnąć słuszną praw surowość!

ZBYTKOWSKI.

Co Pan śmieśz mówić?

MIEŁOWICZ.

L'homme blâsé, w miłości widzi tylko rozpu-
stę, lub posag, prawa honoru podszywa pod pra-
wa korzyści! nie dość na tém: własną przysięgę
złożoną przy łożku umierającej matki... znieważa,
zbezczeszcza frymarką i kłamstwem! chcesz wię-
cej wiedzieć panie Zbytkowski! ten L'homme
blâsé, ten człowiek pozbawiony czucia moralnego.
Wdziera się do świętych podwoi kościoła, wykra-
da metrykę młodszego brata, niszczy ją, przekształ-
ca, a nakoniec tak chlubny bieg swego życia u-
wieńcza zbrodnią równą brato-bójstwu! bo wiedzie
na hańbę lub rusztowanie tego, któremu winien
opiekę i wsparcie!

ZBYTKOWSKI. (obojętnie.)

Dowody, gdzie są dowody? bo jeżeli to tylko
próżne słowa, służba potrafi ukarać.

MIEŁOWICZ.

Żądasz pan dowodów? chcesz dowodów; (ze
znaczeniem) pan Dzierżyński wypił wczoraj wina
pietnaście kieliszków, ale wywietrzały mu z gło-
wy i ustąpiły moim 20-tu tysiącom i wszystkie
papiery już w mojem są posiadaniu.

ZBYTKOWSKI. (*upuszcza cygaro.*)

Któż ty jesteś?

MIŁOWICZ.

Twoje sumienie, żyjąca kronika przeszłości! Jestem ten, któremu nadano moc zniszczyć cię, upokorzyć, lub wzbogacić! Jestem człowiekiem tak jak ty bez czucia tam gdzie idzie o ukaranie zbrodni; nakoniec jestem właścicielem wszystkich dóbr które ci pozostały po matce! nazywam się Adolf Miłowicz, którego przez lat 15 napróżno szukał Dzierżyński — ponieważ duża niewola u dzikich górali wygładziła mnie prawie z listy żyjących.

ZBYTKOWSKI.

Proszę o więcej dowodów.

MIŁOWICZ (*wyjmując list*).

Oto list twojej matki pisany do mnie przed 15 laty, a który dopiero teraz odebrałem i z niego dowiaduję się, że mam syna, że ten syn żyje, i że ty powinieś mi go wskazać — a tym synem to on, to twój brat!

ZBYTKOWSKI.

Brednie, kłamstwa!

BOGUMIŁ.

(*wysilony wzruszeniem pada na krzesło.*)

MIŁOWICZ.

Zaprzeczyć wiec prawnemu dokumentowi babki waszej, nadajacemu Bogumiłowi nazwisko Zagorskich i wszystkie dobra spadkowe matki, zaprzeczyć wiec listowi konającej, która mnie zawiadamia: że łobie powierzyła odszukanie Bogumiła, którego

przezorny opiekun ukrył przed gniewem Zbytkowskiego i zawiadomił ją tylko, że może go poznać po trzech literach wypisanych na ramieniu M. B. Z., t. j. Marja, Bogumił Zagorski! — te trzy litery on! ma wypisane na ramieniu, a teraz wydrzeć syna z objęć ojca jeżeli potrafiysz, jeżeli się odważysz!!

B O G U M I Ł.

Panie! może się mylisz, może serce cię zwodzi.

M I Ł O W I C Z.

Dziecię moje jedyne, poznałem cię opatrując twoje rany, kiedy omdłonego wydobyto z płomieni, poznałem cię po tych szlachetnych rysach, które przypominają mi rysy ubóstwianej kobiety. Jój wizerunek był osłoda w długiej mojej niewoli; mam go jeszcze przy sercu: patrzcie, to wasza matka, której popioły wołają do was: „Bracia! nie bądźcie sobie wrogami!” (oddaje Bogumiłowi sylwetę).

B O G U M I Ł.

Ojczy, matko! ach! siły mię odstępują..... ojczy nie opuszczaj mię... Bracie nie odmawiaj mi twego uścisku. Matko! matko! módl się za mnie (pada omdlały na krzesło tuląc do serca portret matki).

M I Ł O W I C Z.

Patrz, to wzruszenie może być dla niego za-
bójczem. Chciałem go oszczędzić, ale twoja nie-
ludzka srogość zbyt wczesnie wywołała prawdę
na moje usta. Ciesz się jeżeli pragniesz śmierci
brata; bo lada chwila, jedno jeszcze silne wzru-

szenie w stopniu przeciwnym jak to, którego teraz doznaje, może być dla niego śmiertelnym (*trzęwiąc syna*). Wróć do życia mój synu! znajdziesz na łonie ojca źródło szczęścia; świat się uśmiecha do ciebie.

BOGUMIŁ (*otwierając oczy*).

Ojcie! więc to nie sen? Bracie przybliź się do mnie, pragnę i twego uścisku. Bogactw nie chcę, nie żądam.

MIEŁOWICZ (*biorąc rękę Zbytkowskiego*).

Bądź człowiekiem panie Romualdzie! Chcę wierzyć, że wszystkie szlachetne uczucia jeszcze w tobie nie wygasły. Dzierżyński upewniał mię, że istotnie nikt nie wiedział dotąd, co się stało z Bogumiłem: że tylko przezorność nakazała przemienie metrykę, do której zfabrykowania przyłożył się (może i bez twojej wiedzy) niejaki Prokópowicz dawny ekonom z dóbr waszych na Wołyniu. Chcę wierzyć i temu, że umierająca matka w części tylko odkryła tajemnicę urodzenia Bogumiła, że zamilezała przed tobą nazwisko moje; licząc na to, że po odebranych liście nie omieszka przybyć; ale Bóg inaczej rozporządził, list odebrałem dopiero po 15. latach i w nim ślad gdzie mam szukać syna!

ZBYTKOWSKI (*prawie w obłąkaniu*).

To dobrze;... Ale dla czego Antonina go kocha? którą posiadać chcę, muszę!

MIEŁOWICZ,

Szalony, gwałtem nie zmusisz serca aby cię kochało!

S C E N A VI.

C I Ż I P R E Z Y D E N T.

PREZYDENT.
Doktorze, już nie masz po co wracać do My-
ślina.

MIŁOWICZ.
Boże! (sposzregając niespokojność Bogumila,
który powstał z krzesła i słucha uwa-

żnie). Ciszéj, zamierz na Boga
miej litość!

PREZYDENT.
Antosia umarła!!

ZBYTKOWSKI. } Ah!
BOGUMIL. }

PREZYDENT.
Jechałem tu po ciebie doktorze, w drodze do-
pędził mnie posłaniec. Ah, doktorze, doktorze!
twoja nieobecność pozbawiła mnie córki?

MIŁOWICZ.
A ty pozbawiasz mnie syna! Patrzcie, patrz-
cie! on umiera! Mój synu, moje dziecko. Ah!

sztuko natchnij ojca pomysłem, aby uratował sy-
na! nie! on umiera! .. i żadna siła
na ziemi utrzymać go nie zdoła. . . . Liczę jego
pulsów uderzenia, raz, dwa, trzy; coraz prędzej,
prędzej, A., tak. . . a potem coraz wolniej, wol-
niej, tak. Raz jeszcze usłyszysz twój głos; raz je-
szcze spojrzysz omdłym wzrokiem na ojca. . . a
potem. . . Ciszéj, słuchajcie! umarły przemawia!!

B O G U M I Ę.

Gdzież jestem, widzę was znowu mary złudzenia..... tu mój ojciec.... tu moja matka... brat... brat, to on!... (*czołgając się do nóg Zbytkowskiego*). Nie złorzecz, nie przeklinaj mię. Przez pamięć matki, która nas obu pod sercem nosiła.... podaj mi na drogę wieczności uścisk brata.... one tam! obie oczekują na mnie.

M I Ł O W I C Z.

Kacie! patrz na twoją ofiarę; lecz jeśli dla niego śmierć, dla ciebie nędza i ohyda!

Z B Y T K O W S K I (*martwym głosem*).

Nędza!!.. (*chce podnieść Bogumita, który nagle jakby popchnięty nową myślą, zrywa się*).

B O G U M I Ę.

Ah! nie, tyś ją zabił!! a z nią moje życie... Antosia! Antosia! oh! przekleństwo tobie!! (*padając na ręce Miłowicza*). Oh! nie, ... ona tam... przy naszej matce oczekuje na mnie i przyzywa... Antosio! Antosio! jakżeś ty lekka w tym jasnym obłoku..... przebaczam ci bracie, błogosławię..... jestem szczęśliwy.... umieram.....

M I Ł O W I C Z (*trzymając rękę syna*).

Jeszcze minuta życia.... sekunda.

B O G U M I Ę.

Ojcie!

M I Ł O W I C Z.

Już nie mam syna!!!

Z B Y T K O W S K I.

Umarł, i konając mówił o szczęściu. Ja także

chę być szczęśliwym. Trzy trumny, jak hasło zgody, niech legną w jednej mogile.

PREZYDENT.

Co chcesz zrobić?

ZBYTKOWSKI.

Nedza! ja nie chce nedzy, i Antonina umarła, i hańba może mnie otoczyć.

PREZYDENT.

Gdzie idziesz?

ZBYTKOWSKI.

Wkrótce usłyszycie moją odpowiedź, nedza mnie nie dosięgnie (*wbiega do pokoju na lewo*).

PREZYDENT.

Czyś zmysły stracił, Romualdzie, wstrzymaj się!! (*wystrzał*). Ah! nieszczęśliwy zabił się...

MIEOWICZ.

(*rzucając się w objęcia prezydenta*).

A nam pozostaje żal i pokula.

(*Tłum osób wbiega drzwiami w głębi; na pierwszym planie staje Prokopowicz, Marta i Dzieżyński.*) (obraz).

KONIEC DRAMATU.

443315